



2 in 1 Wooden Street Food Truck and Kitchen  
Assembly Instructions

Food truck en bois 2 en 1 avec cuisine  
Instructions de montage

Food truck y cocina de madera 2 en 1  
Instrucciones de montaje

Furgoncino ambulante e  
cucina da strada in legno 2 in 1  
Istruzioni di montaggio

2-in-1-Streetfood-Truck  
aus Holz und Küche  
Montageanleitung

---

41108AA83



**⚠ WARNING:**  
CHOKING HAZARD  
Small parts.

Not for children under 3 years.

**⚠ ATTENTION:**  
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT  
Contient des petites pièces.

Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**⚠ WARNING:**  
Adult assembly required.  
**⚠ ATTENTION:**  
Assemblage par un adulte requis.

plumplay

## **EN Thank you for purchasing from Plum®**

Plum® are the playtime specialists providing the fuel for imaginations to flourish. For over 30 years we've been inspiring fun across the globe. We are passionate about encouraging play in a fun yet safe environment, allowing children freedom of play and parents peace of mind.

## **FR Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Plum®**

Spécialiste du divertissement, Plum® propose des produits ludiques visant à stimuler l'imagination des enfants. Depuis plus de 30 ans, le jeu et le divertissement sont au cœur de notre activité. Nous avons pour vocation de favoriser le jeu dans un environnement amusant et sûr, en offrant un espace amusant pour les enfants et la tranquillité d'esprit aux parents.

## **ES Gracias por comprar productos de Plum®**

Plum®, especializada en actividades de ocio, da alas a la imaginación de los niños. Durante más de 30 años fomentamos la diversión en todo el mundo. Nos apasiona que los niños jueguen en un entorno divertido pero seguro, dotándoles a ellos de la libertad que necesitan y a los padres de la tranquilidad que buscan.

## **IT Grazie per aver acquistato da Plum®**

Plum® è lo specialista dei giochi che nutrono l'immaginazione. Da più di 30 anni siamo fonte di divertimento in tutto il mondo. Ci appassiona incoraggiare l'attività ludica in un contesto sicuro e al tempo stesso divertente, dove i bambini sian liberi di giocare e i genitori possano stare tranquilli.

## **DE Danke, dass Sie bei Plum® eingekauft haben**

Plum® sind die Spezialisten für Spielsachen. Wir sorgen dafür, dass sich die Fantasie Ihrer Kinder frei entfaltet. Seit über 30 Jahren sorgen wir überall auf der Welt dafür, dass Kinder Spaß haben. Wir lieben es, Kinder in einem spaßigen und dennoch sicheren Umfeld zum Spielen zu bringen. Dies sorgt bei Kindern für freien Spielspaß und bei Eltern für ein ruhiges Gewissen.

## **شکرًا لشرائك منتجات Plum® AR**

شركة متخصصة في الألعاب التي Plum® تقدّم إلى تطوير التخييل. نحن ننشر الفرحة في العالم كله على مدار أكثر من 30 عاماً. نحن متحمسون لتشجيع الألعاب في بيئه ممتعة ولكنها آمنة مما يمنح الأطفال حرية اللعب وينحّي آباءهم راحة البال

## **PL Dziękujemy za dokonanie zakupu od Plum®**

Plum® to eksperci od zabawy wspomagający rozwój dziecięcej wyobraźni. Od ponad 30 lat inspirujemy do zabawy małych mieszkańców całego globu. Naszą pasją jest zachęcanie do zabawy w przyjaznym, bezpiecznym otoczeniu. Dzieciom zapewniamy swobodę zabawy, a rodzicom – spokój ducha.

## **SV Tack för att du handlar från Plum®**

Plum® är lekspecialisterna som låter fantasin blomma. Under över 30 år har vi inspirerat lek och glädje världen över. Vi vill uppmuntra

lek i en rolig men ändå säker miljö, som ger barnen frihet och låter föräldrarna slippa oro.

## **NL Bedankt dat u een product van Plum® hebt gekocht**

Plum® is dé speelgoedspecialist die alle dromen werkelijkheid laat worden. We zorgen al meer dan 30 jaar wereldwijd voor veel plezier. We stimuleren kinderen graag om te spelen in leuke maar veilige omgevingen. Wij bieden kinderen vrijheid en ouders rust.

## **CZ Děkujeme vám, že nakupujete u firmy Plum®**

Firma Plum® se specializuje na volný čas, dodává křídla fantazii a přivádí ji k rozkvětu. Inspirujeme zábavu na celém světě už plných 30 let. Naší vášní je povzbuzovat děti k zábavným hrám v bezpečném prostředí, které jim poskytuje svobodu při hře a rodičům klid a jistotu.

## **SK Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok od spoločnosti Plum®**

Plum® je špecialistom na hru a podporuje zdravý rozvoj predstavivosti. Viac ako 30 rokov inšpirujeme svet zábavou. Našou väšňou je podporovať hru v bezpečnom prostredí, kde sa môžu deti slobodne hrať a rodičia sa o ne nemusia obávať.

## **DA Tak, fordi du købte et produkt fra Plum®**

Plum® er specialister inden for lege og får fantasien til at stortrives. I mere end 30 år har vi været inspiration for sjov over hele kloden. Det ligger os meget på hjerte at få børn til at lege i et sjovt og sikkert miljø, hvor de har

frihed til at lege og forældrene ro i sindet.

## HU Köszönjük, hogy Plum® terméket vásárolt!

A Plum® a játékok szakértője, szárnyakat ad a gyermekkel képzelierejének. Már több mint 30 éve inspiráljuk a vidám játékot az egész világon. Szenvedélyünk a játszás ösztönzése egy vidám és biztonságos környezetben, amely a játék szabadságát adja a gyermeknek és nyugalmat a szülőknek.

## TR Plum® ürünü aldığınız için teşekkür ederiz

Plum®, hayal gücünün gelişmesi için gerekli yakıtı sağlayan oyun zamanı uzmanıdır. 30 yıldan uzun süredir dünya üzerinde eğlence konusunda ilham kaynağıyız. Eğlenceli ama aynı zamanda güvenilir ortamlarda oyun oynamayı teşvik ederek çocukların oyun oynama özgürlüğünü, anne-baba la bala da zihin rahatlığı sağlıyoruz.

## EL Σας ευχαριστούμε που προτιμήσατε την Plum®

H Plum® ειδικεύεται στους χώρους παιχνιδιού με στόχο την ανάπτυξη της φωνασίας. Εδώ και παραπάνω από 30 χρόνια, εμπνέουμε την ψυχαγωγία σε όλον τον πλανήτη. Πάθος μας είναι να ενθαρρύνουμε το παιχνίδι σε ένα ψυχαγωγικό αλλά και ασφαλές περιβάλλον, παρέχοντας ελευθερία στα παιδιά και ηρεμία στους γονείς τους.

## ZH 感谢您购买Plum®产品

Plum®是专家级玩具品牌，我们用玩具激发孩子们的无限想象。超过30年以来，我们在全球各地给孩子们带来

快乐。我们极其重视在既有趣味性又注重安全的环境中鼓励孩子们参与游乐，给孩子们自由自在的玩耍空间，同时也免去家长对孩子安全的担忧。

## IS Þakka þér fyrir að versla við Plum®

Plum® eru leikjasérfræðingar sem útvega eldsneytið sem fær ímyndunaraflíð til að blómstra. Í meira en 30 ár höfum við hvatt til skemmtunar um allan heim. Við höfum ástíðu fyrir að hvetja til leiks í skemmtilegu, öruggu umhverfi, sem veitir börnunum frelsi til að leika sér og foreldrum hugarró.

## FI Kiitos, että ostit Plum®-tuotteet

Plum® on leikin ja vapaa-ajan asiantuntijayritys, joka tarjoaa kasvualustan mielikuvitukselle. Olemme innostaneet ihmisiä hauskanpitoon kaikkialla maailmassa jo 30 vuoden ajan. Meille on tärkeää kannustaa leikkimiseen hauskassa ja turvallisessa ympäristössä, jossa lapsset voivat leikkiä vapaasti ja aikuiset olla rauhallisin mielin.

## JP プラムをご利用いただき、誠にありがとうございました。

プラムは創造力を膨らませる支援をする遊びのスペシャリストです。30年にわたり世界中で、楽しさを提供してきました。子供たちが自由に遊べ、親は安心できるように、楽しく安全な環境で遊ぶように熱意を持って推奨しています。

## NO Takk for at du kjøpte fra Plum®

Plum® er laget av lekespesialister som hjelper

fantasien å blomstre. I over 30 år har vi inspirert til moro over hele verden. Vi har et sterkt ønske om å oppmuntre til lek i et morsomt, men trygt miljø, slik at barn får leke fritt mens foreldrene ser at de er trygge.

## PT Obrigado por comprar na Plum®

A Plum® é a especialista em diversão que proporciona o incentivo para o desenvolvimento da imaginação. Há mais de 30 anos que inspiramos a diversão em todo o mundo. Somos apaixonados por incentivar a diversão num ambiente divertido, mas seguro, oferecendo às crianças a liberdade para brincar e aos pais toda a tranquilidade.

## RO Vă mulțumim pentru cumpărăturile făcute la Plum®

Compania Plum® este specializată în articole recreative, stimulând dezvoltarea imaginatiei. De peste 30 de ani, oferim inspirație pentru distracție în întreaga lume. Încurajăm cu pasiune joaca într-un mediu distractiv și sigur în același timp, asigurându-le copiilor libertate de manifestare, iar părinților, liniste sufletească.

## RU Благодарим за покупку продукта Plum®

Компания Plum® специализируется на игровой индустрии и создает условия для развития воображения. Уже более 30 лет мы дарим радость людям по всему миру. Мы стараемся вдохновлять их на веселые игры в безопасной среде, дарим детям свободу, а родителям — спокойствие.

## **EN WARNING!**

Minimum user age 3 years • Not suitable for children under 36 months: small parts - choking hazard • Hemispheric Shapes - Suffocation Hazard • Adult assembly required • Only for domestic use • Indoor use only • Retain assembly instruction for future use • Use on flat surfaces only at floor level • Children should not be permitted to climb or pull on the product. Improper use may cause the product to become a hazard and increase the risk of injury • Adult supervision required at all times • Non rechargeable batteries are not to be recharged • Rechargeable batteries (if they are removable) are to be removed from the toy in order to be recharged • Rechargeable batteries are to be recharged only under adult supervision • Do not mix different types of batteries, or new and used batteries • Batteries are to be inserted with correct polarity • Exhausted batteries have to be removed from the toy • The supply terminals are not to be short circuited • Do not try to open the batteries • Do not throw the batteries in the fire as they could explode or leak some liquid • Batteries should be changed by adults only • Remove batteries before storing the toy for long periods • Dispose of flat batteries in the designated recycling bins.

## **FR ATTENTION!**

Age minimum de l'utilisateur 3 ans • Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois: petites pièces - risque d'étouffement • Assemblage par un adulte nécessaire • Usage domestique uniquement • Usage interne uniquement • Conservez les instructions de montage pour référence ultérieure • Poser uniquement sur des surfaces planes au niveau du sol • Les enfants ne doivent pas être autorisés à grimper ou à tirer sur le produit. Une utilisation non conforme peut rendre le produit dangereux et accroître le risque de blessure • Ne jamais laisser un enfant jouer sans surveillance • Les piles ne doivent pas être rechargées • Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés • Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte • Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés • Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité • Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet • Les bornes d'une pile ou

d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit • Ne pas tenter d'ouvrir les piles ou accumulateurs • Ne pas jeter les piles au feu, peuvent exploser ou perdre du liquide • Les piles doivent être changé par un adulte • Toujours retirer les piles ou accumulateurs lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période • Déposer les piles usagées dans des conteneurs de recyclage prévus à cet effet.

L'extension de garantie est uniquement disponible au RU.

**Register online now for your  
extended warranty!**



Visit our website at: [www.plumplay.co.uk/register](http://www.plumplay.co.uk/register)  
Warranty Number: 41108AA83

\*UK only

\*Royaume-uni seulement



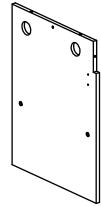
1 x1



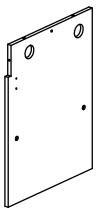
2 x1



3 x1



4 x1



5 x1



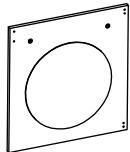
6 x1



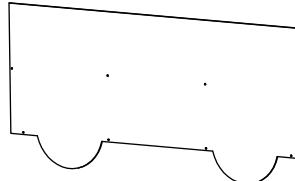
7 x1



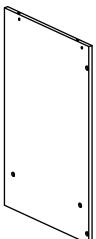
10 x1



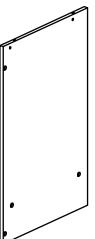
12 x1



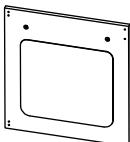
8 x1



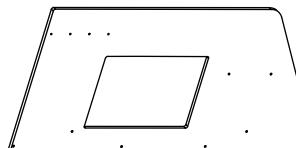
9 x1

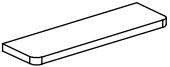
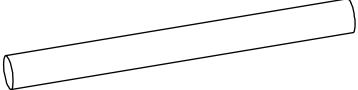
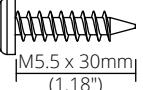
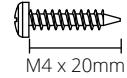
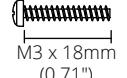
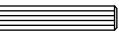
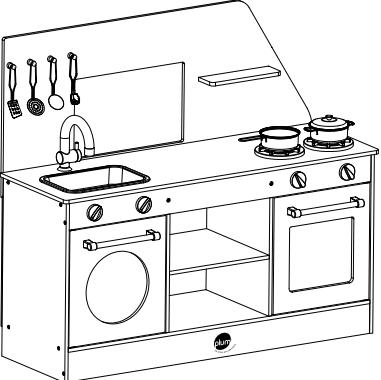


11 x1

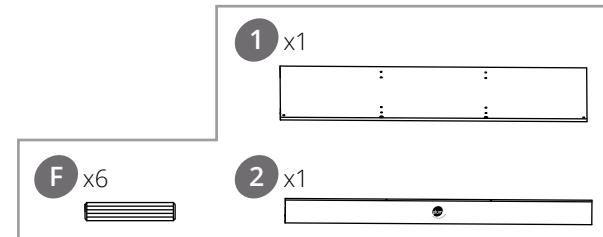
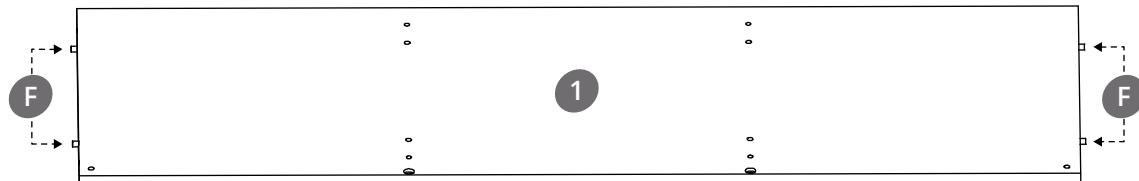


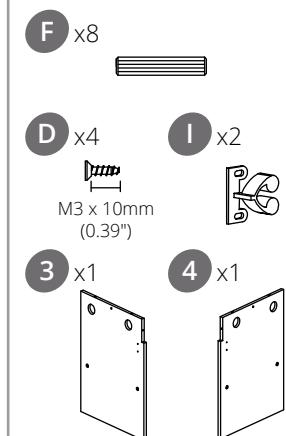
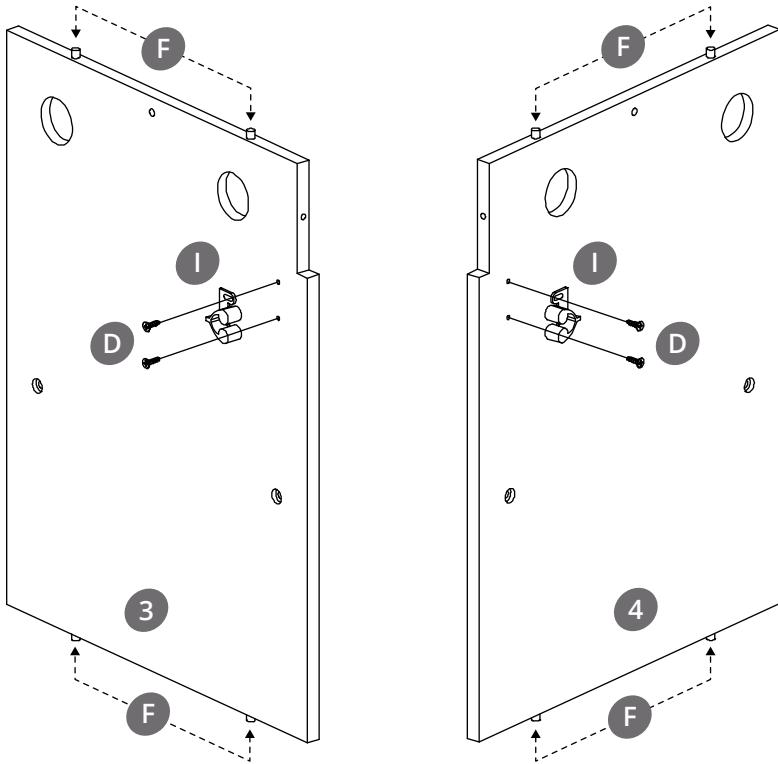
13 x1



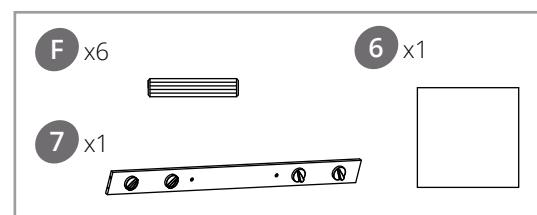
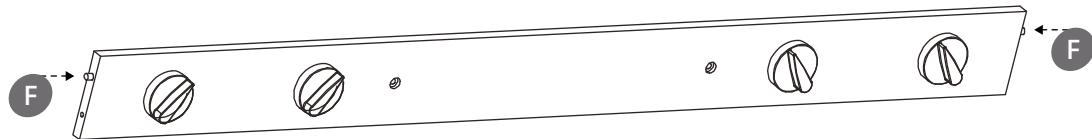
<b>14</b> x1 	<b>15</b> x1 	<b>G</b> x4 	<b>H</b> x2 	<b>I</b> x2 
<b>16</b> x2  1.5v AA x4 (not included) (non incluses)	<b>17</b> x1 	<b>J</b> x6 	<b>K</b> x4 	<b>L</b> x4 
<b>18</b>  				<b>M</b> x2 
<b>A</b> x28  M4 x 30mm (1.18")	<b>B</b> x1  M5.5 x 30mm (1.18")			
<b>C</b> x10  M4 x 20mm (0.79")	<b>D</b> x22  M3 x 10mm (0.39")			
<b>E</b> x12  M3 x 18mm (0.71")	<b>F</b> x24 			

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

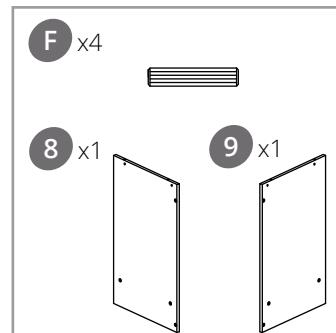
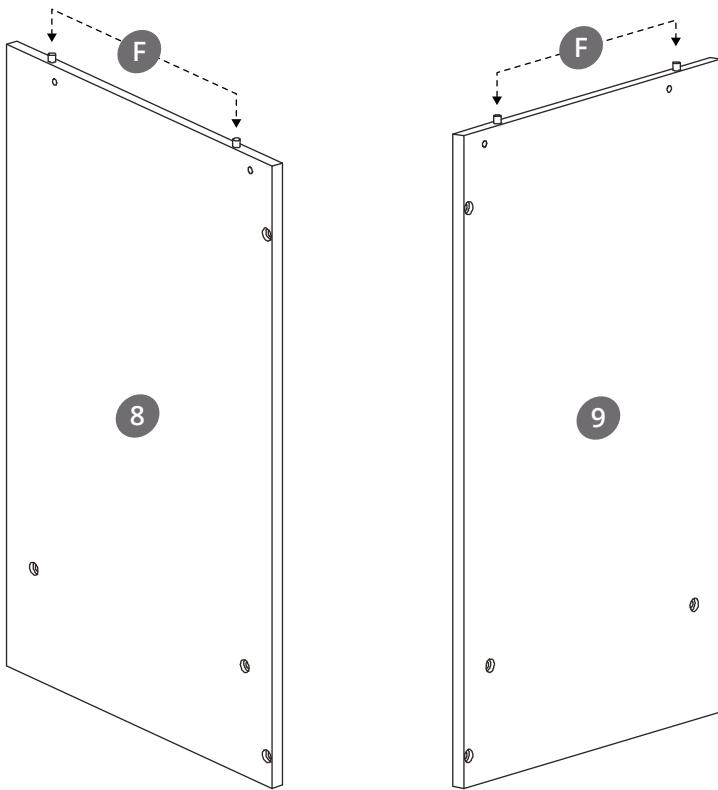




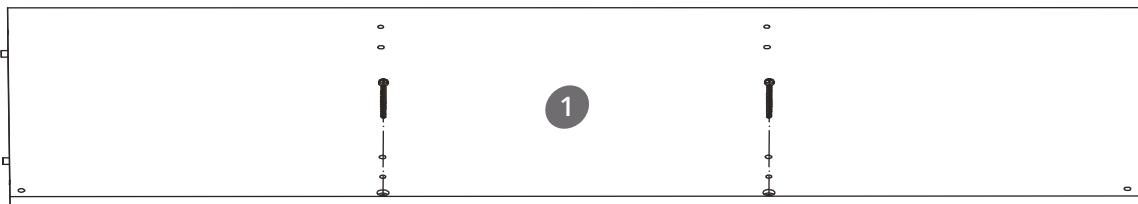
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



plum<sup>®</sup>  
THE ACTIVE PLUMBING COMPANY

1 x1

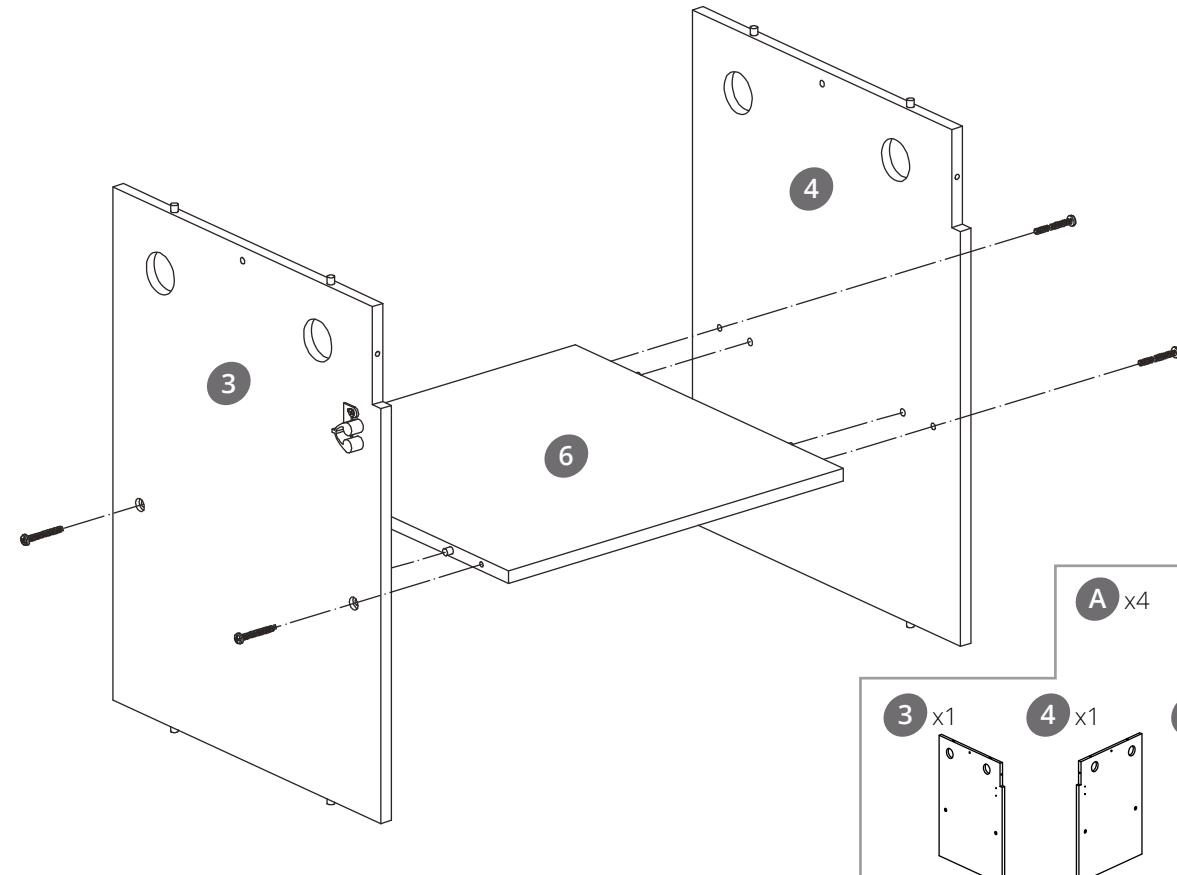


A x2

M4 x 30mm  
(1.18")

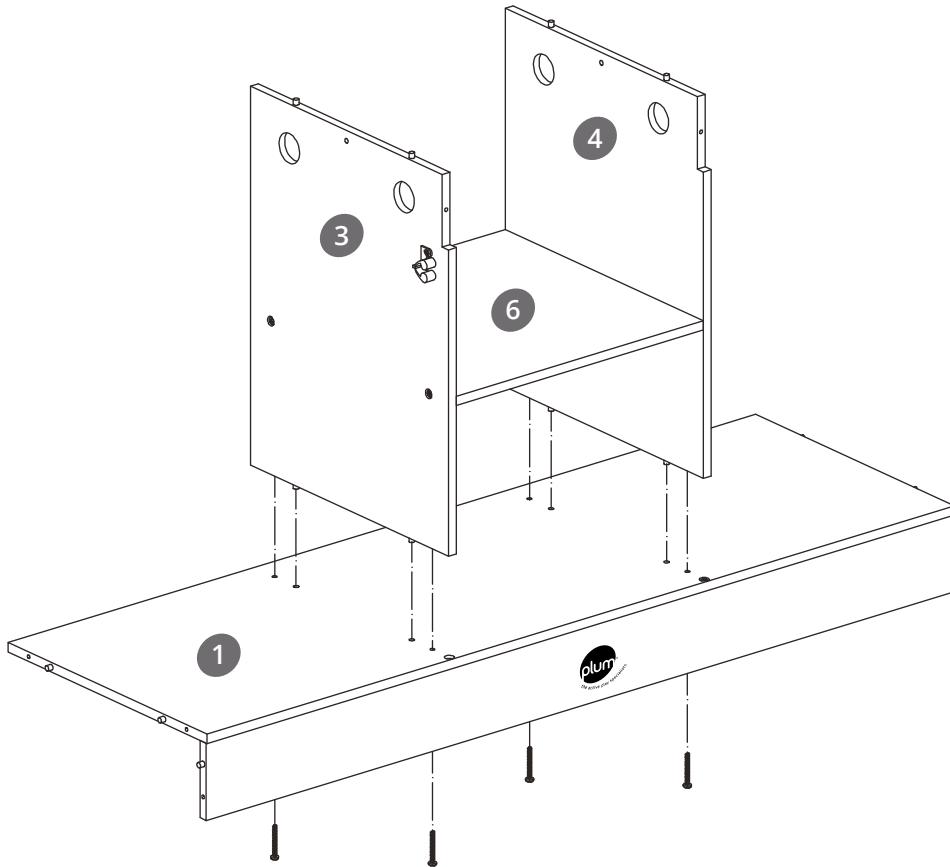
2 x1





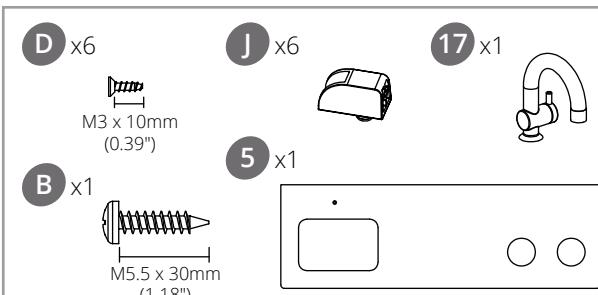
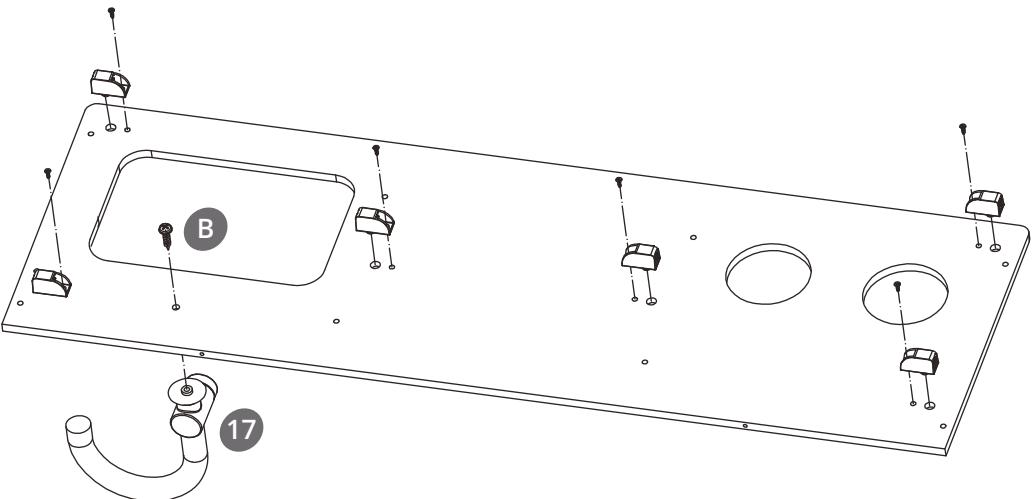
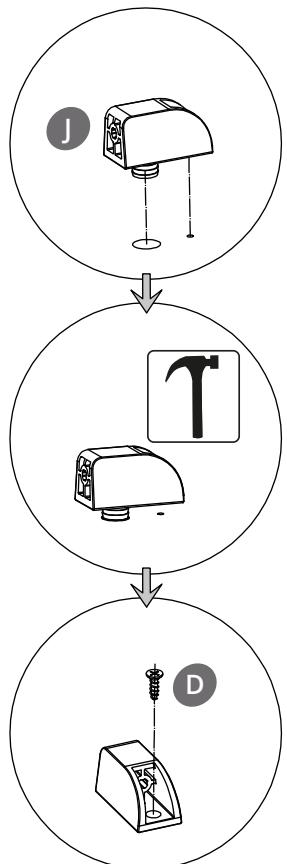
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

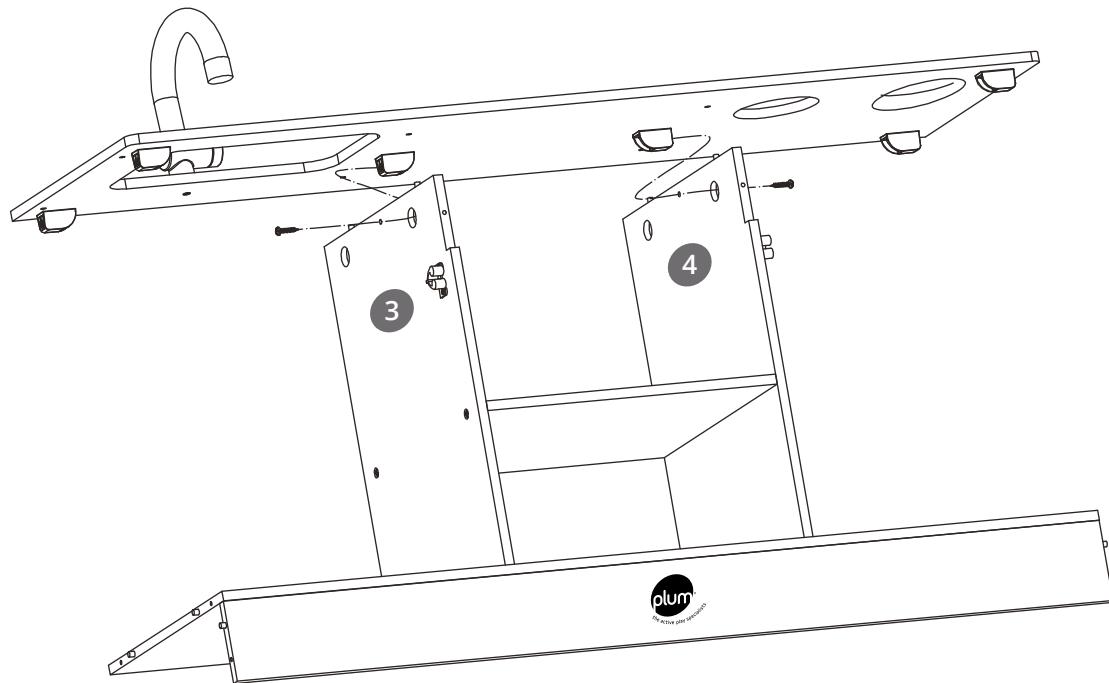


A x4  
M4 x 30mm  
(1.18")

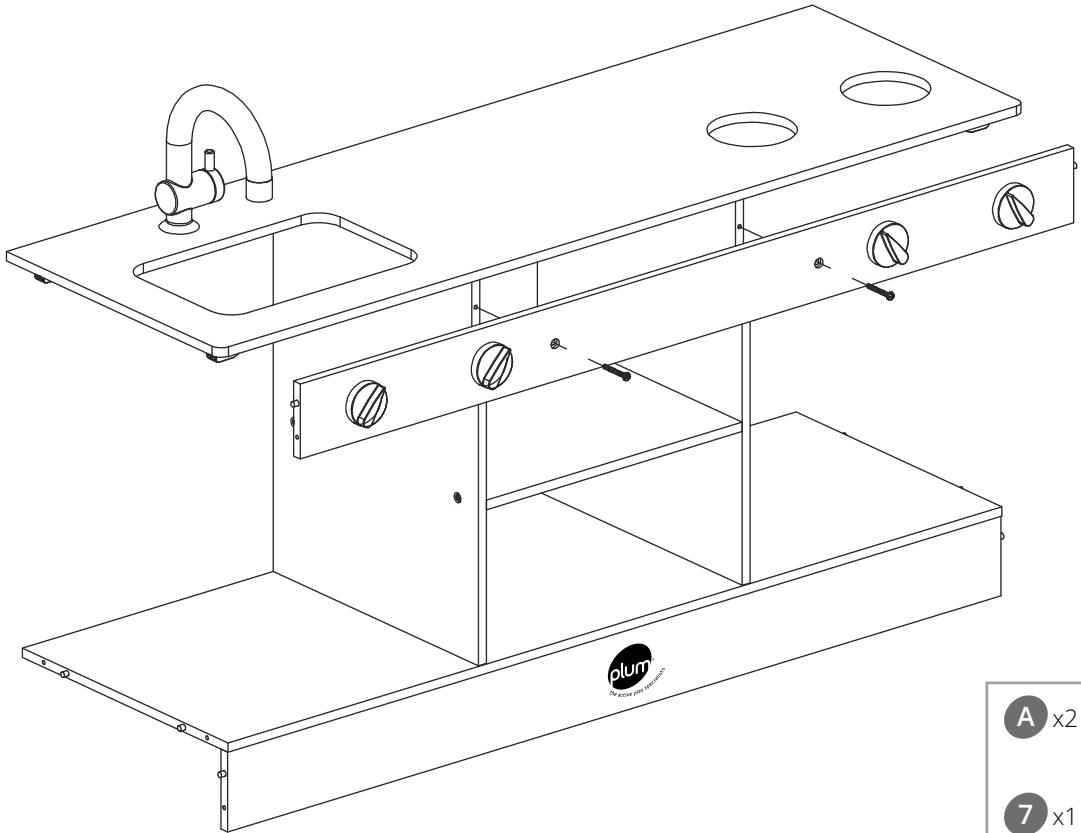
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



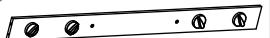
C x2  
M4 x 20mm  
(0.79")



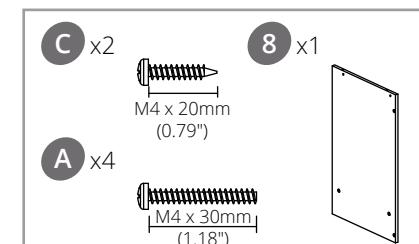
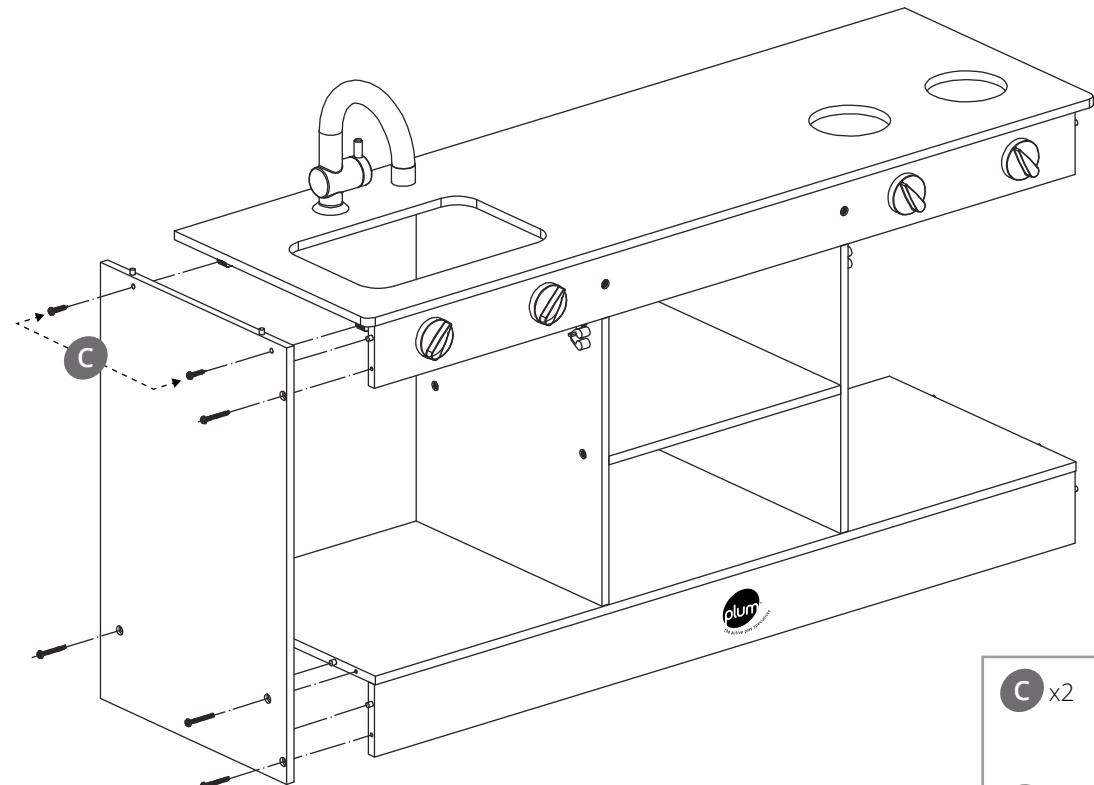
A x2

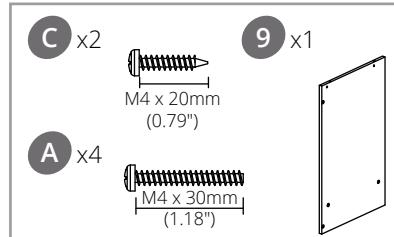
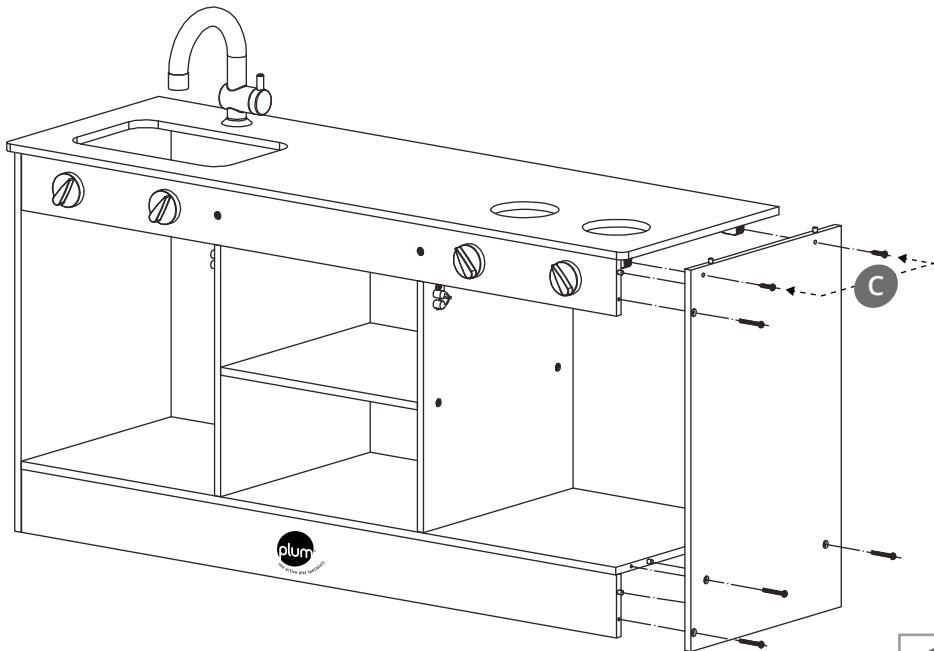


7 x1



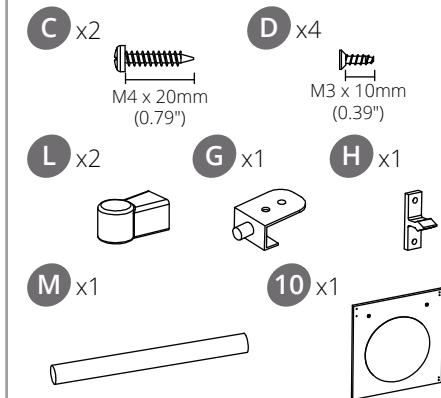
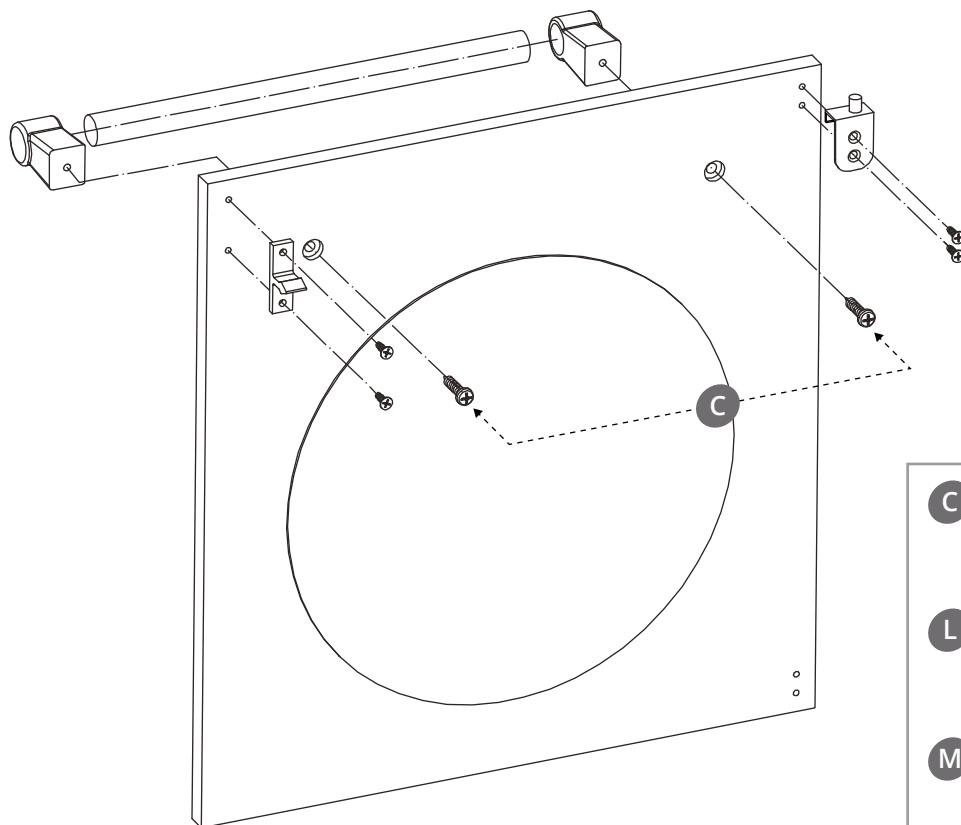
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



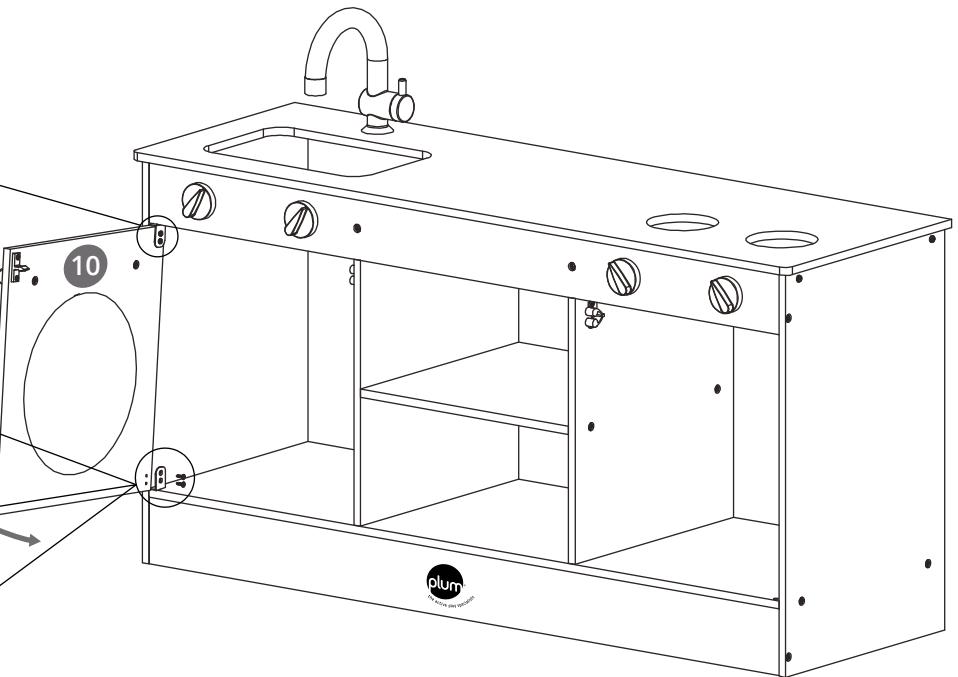
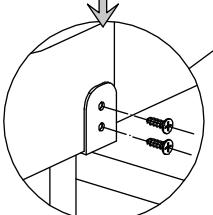
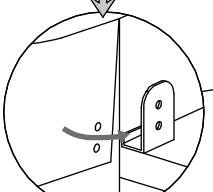
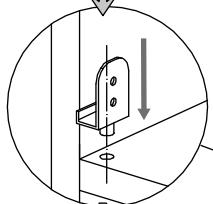
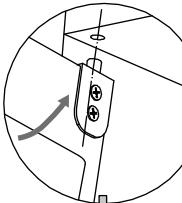


1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



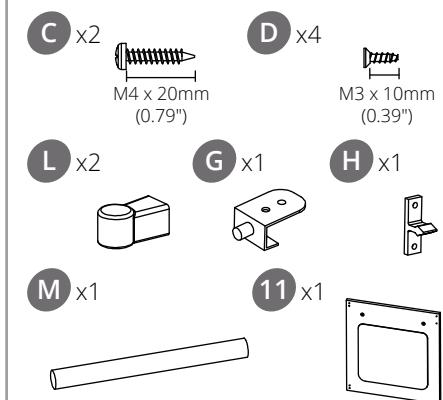
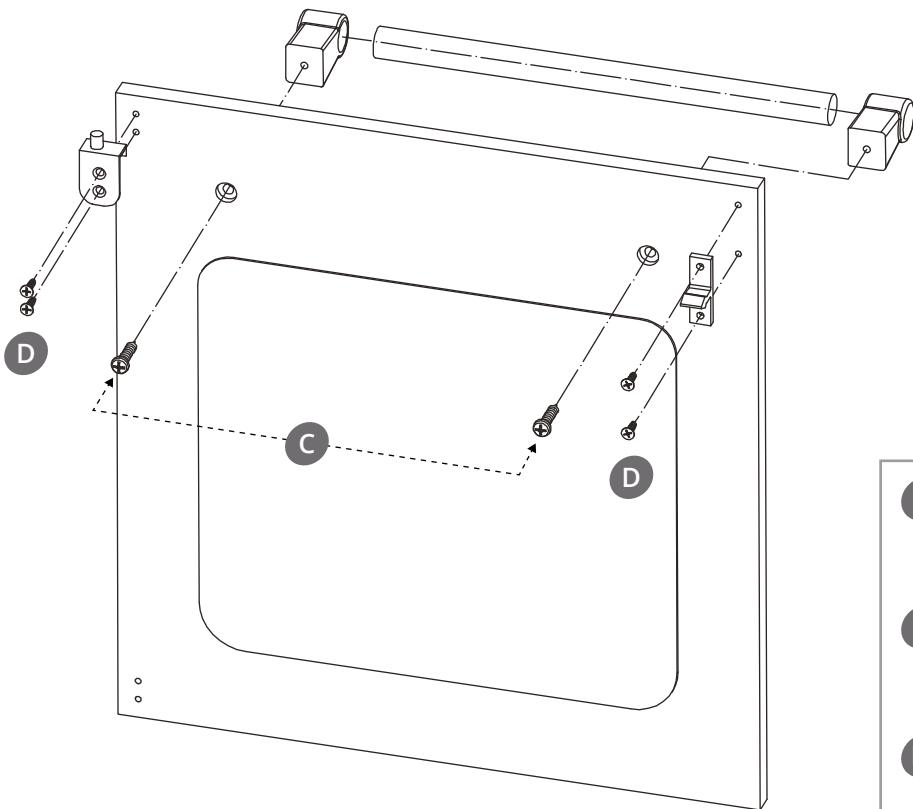
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



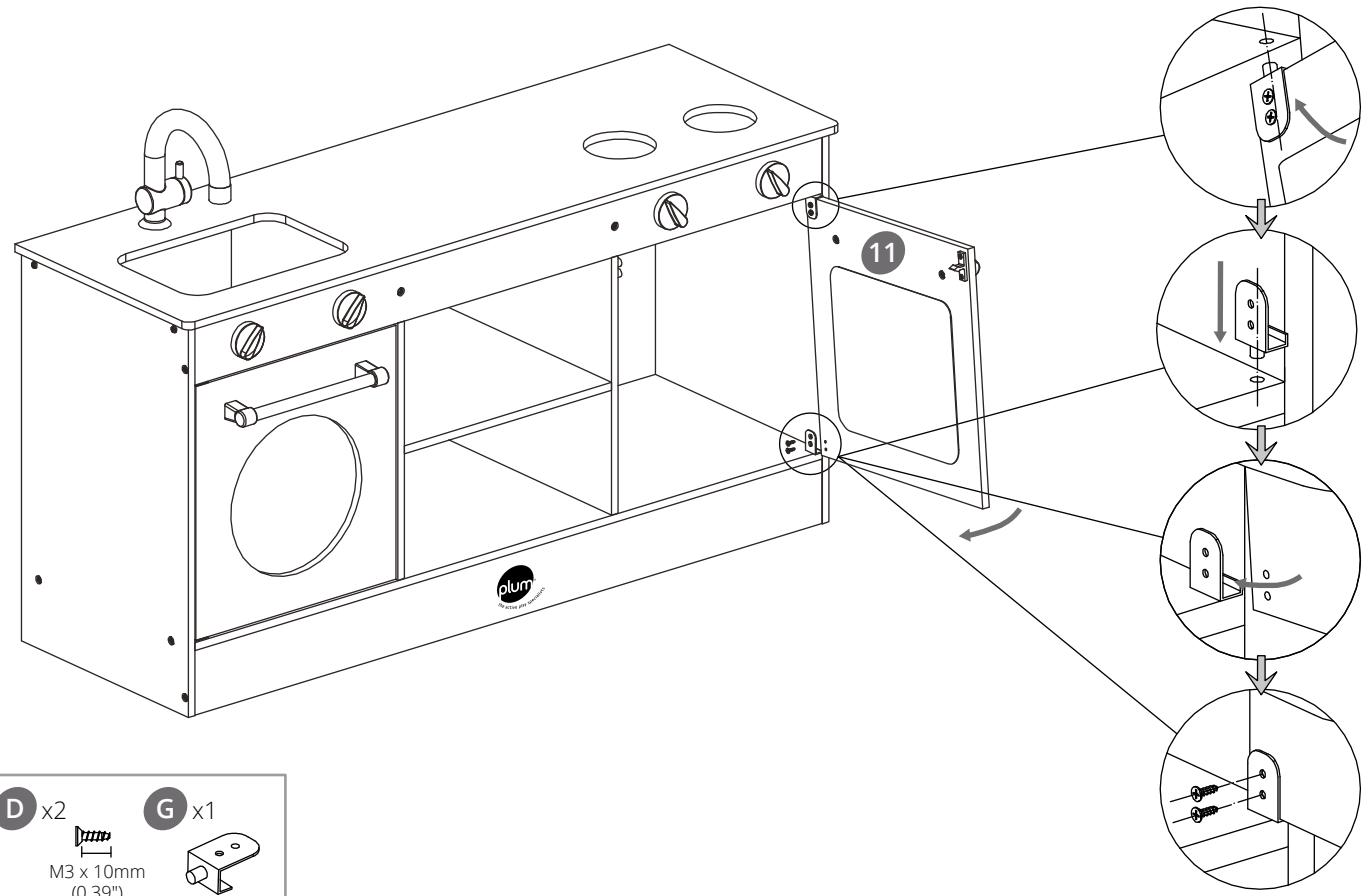
D x2  
M3 x 10mm  
(0.39")

G x1

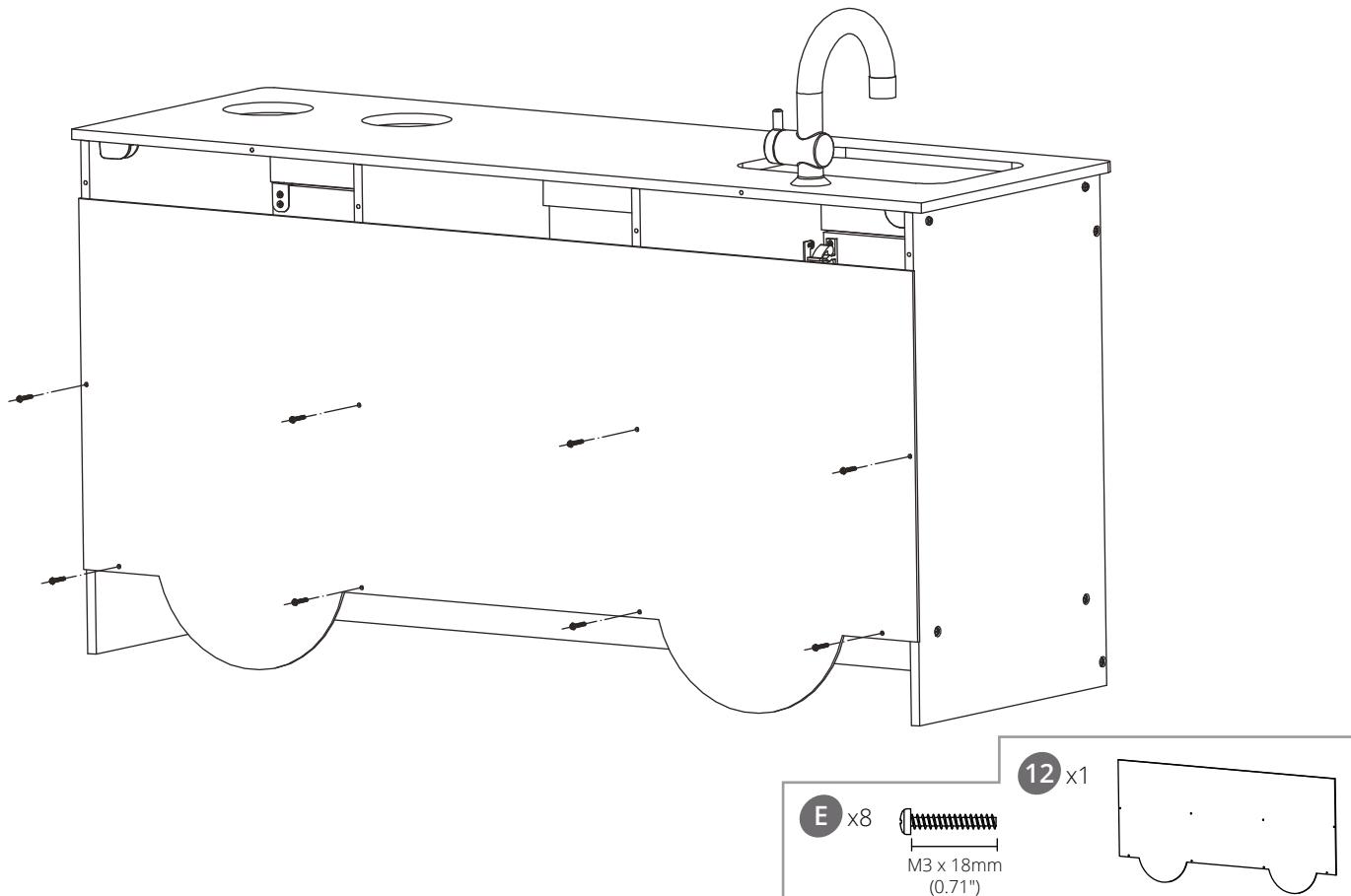
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



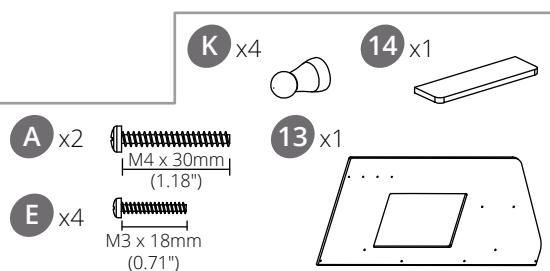
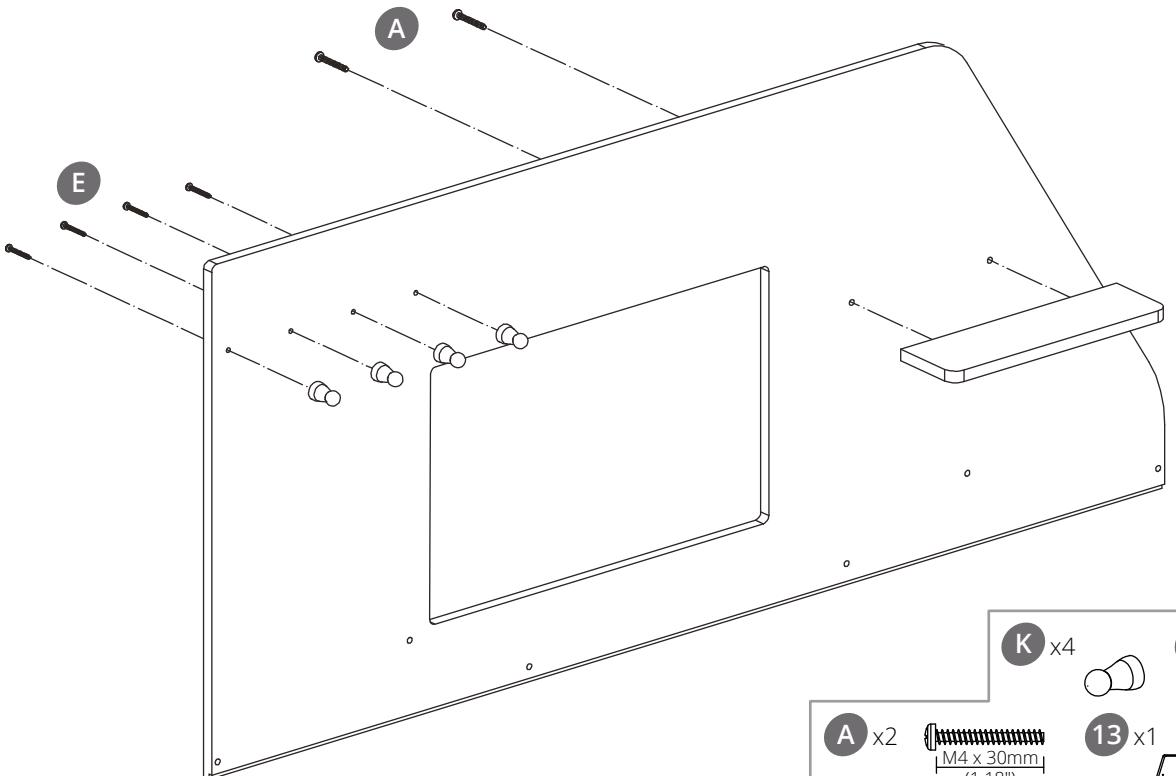
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



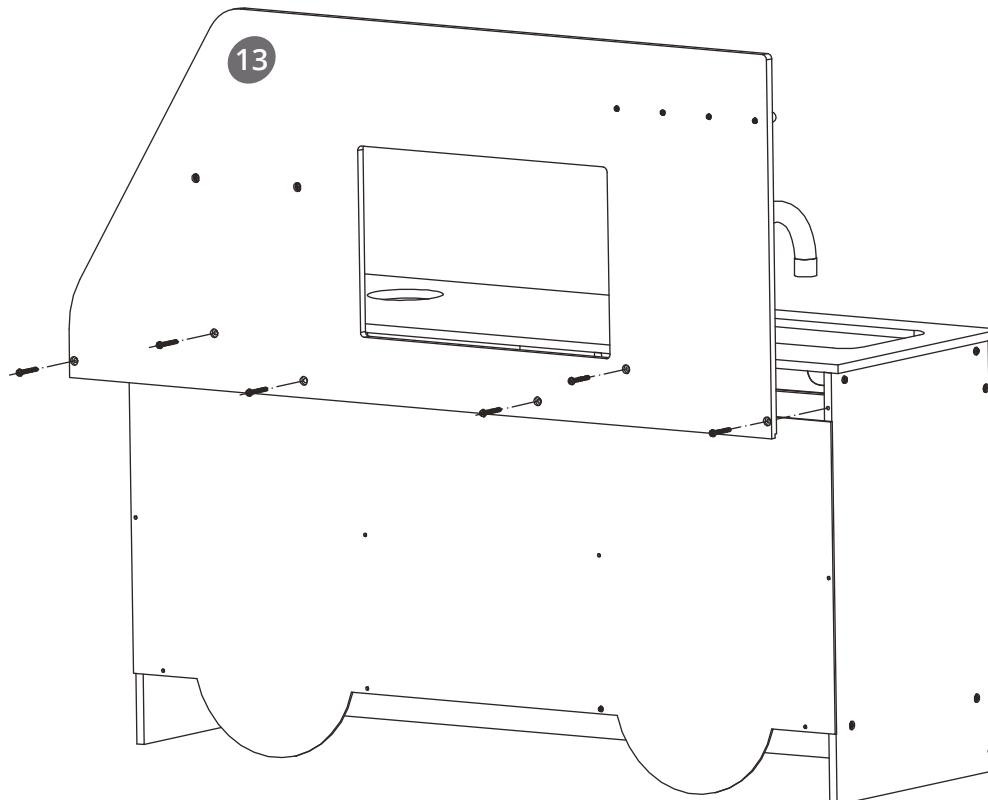
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



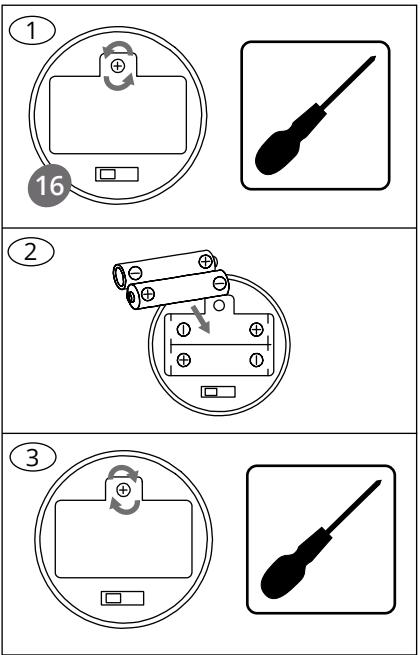
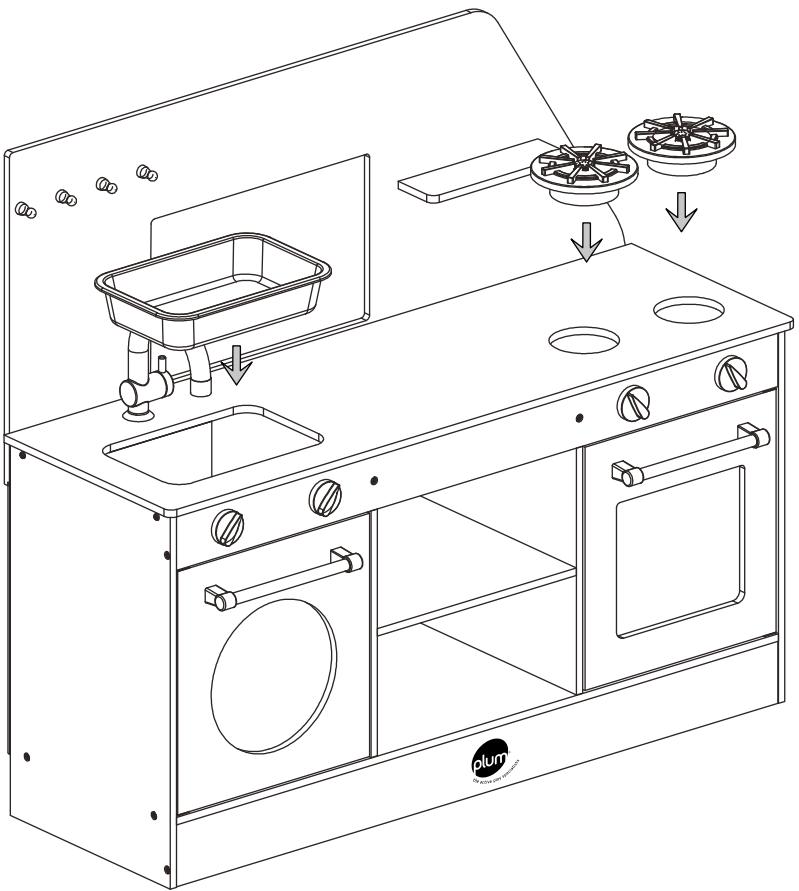
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



A x6  
M4 x 30mm  
(1.18")



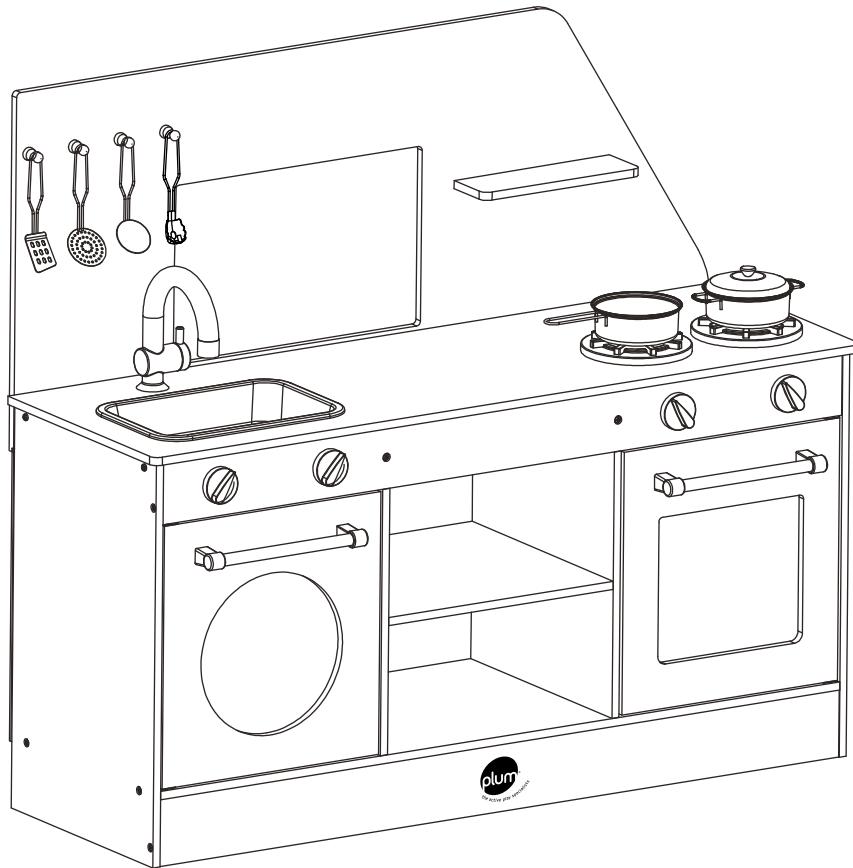
15 x1



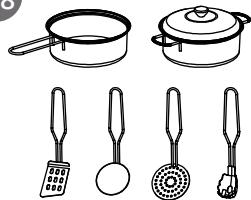
16 x2



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21



18



## **ES AVERTENCIA!**

Edad mínima del usuario 3 años • No es conveniente para niños menores de 36 meses: ya que posee partes pequeñas que podrían causar asfixia • El montaje de este juguete debe llevarlo a cabo un adulto • Utilícese exclusivamente en el ámbito doméstico • Utilícese exclusivamente en interiores • Conserve las instrucciones de montaje, ya que podría necesitarlas en el futuro • Utilícese solamente sobre superficies llanas y a ras de suelo • No permita a los niños subirse al producto ni tirar del mismo. El uso inadecuado del producto podría convertirlo en peligroso y aumentar el riesgo de lesiones • Se recomienda en todo momento la supervisión de un adulto • Las pilas no recargables no deben cargarse • Las pilas recargables (si se pueden extraer) tienen que retirarse del juguete antes de recargarse • Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto • No deben mezclarse distintos tipos de pilas, ni pilas nuevas con pilas usadas • Las pilas deben insertarse respetando la correcta polaridad • Las pilas descargadas tienen que extraerse del juguete • No provocar cortocircuitos sobre los bornes de alimentación • No se debe intentar abrir las pilas • No arrojar las pilas al fuego, podrían explotar o perder líquido • Las pilas deben ser sustituidas por un adulto • Retira las pilas antes de guardar el juguete durante un largo periodo de tiempo • Las pilas descargadas o agotadas deben desecharse en los contenedores designados para el reciclaje

## **IT ATTENZIONE!**

Età minima dell'utente 3 anni • Non adatto a bambini al di sotto dei 36 mesi: contiene pezzi piccoli - pericolo di soffocamento • È necessario l'assemblaggio di un adulto • Solo per uso domestico • Solo per uso interno • Conservare le istruzioni di assemblaggio per usi futuri • Usare su superfici piane e solo a livello del pavimento • Vietare ai bambini di arrampicarsi o tirare il prodotto. Un uso imprudente può rendere il prodotto pericoloso e aumentare i rischi di infortuni • Si raccomanda sempre la supervisione di un adulto • Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate • Le batterie ricaricabili (se removibili) devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate • Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto

• Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate • Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità • Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo • I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati • Non cercare di aprire le batterie • Non gettare le batterie nel fuoco, potrebbero esplodere o perdere liquido • Le batterie devono essere sostituite da un adulto • Togliere le batterie dal giocattolo se si intende riportarlo per un lungo periodo • Le batterie scariche devono essere gettate negli appositi contenitori

## **DE ACHTUNG!**

Das Mindestalter für Benutzer beträgt 3 Jahre • Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet: Kleinteile - Erstickungsgefahr • Montage muss durch einen Erwachsenen erfolgen • Nur für den privaten Gebrauch • Nur zur Nutzung im Innenbereich geeignet • Bewahren Sie die Montageanleitung für eine spätere Nutzung auf • Nur auf geraden Bodenflächen nutzen • Kinder dürfen nicht auf das Produkt klettern oder an diesem zerren. Unsachgemäße Nutzung kann dazu führen, dass das Produkt eine Gefahr darstellt und die Verletzungsgefahr ansteigt • Sollte nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden • Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden • Wiederaufladbare Batterien (wenn sie entnommen werden können), müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug herausgenommen werden • Wiederaufladbare Batterien dürfen ausschließlich unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden • Verwenden Sie keine unterschiedlichen Typen von Batterien und setzen Sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien ein • Legen Sie diese so ein, dass die positiven und negativen Pole an der richtigen Stelle sind • Entfernen Sie leere Batterien aus dem Spielzeug • Schließen Sie nicht die Verbindungsstege kurz • Batterien nicht versuchen zu öffnen • Batterien nicht ins Feuer werfen, explosionsgefahr • Batterien müssen von Erwachsenen gewechselt werden • Entfernen Sie die Batterien aus dem Spielzeug, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, um ein eventuelles Auslaufen zu verhindern. Bei Flüssigkeitsaustritt (defekte Batterien), diese nicht mit der Haut und den Augen in Kontakt bringen. Flüssigkeit nicht in den Mund nehmen • Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in

den Hausmüll, sondern bringen Sie diese zu einer Sammelstelle oder entsorgen Sie diese bei einem Sondermülldepot

## AR تحذير!

الحد الأدنى لعمر +3 المستخدم

لا يصلح لاستخدام للأطفال دون 36 شهر- قطع صغرى، خطر الاختناق

أشكال نصف كروية - خطر الاختناق

يُنطلب تركيب أجزاء الجهاز شخص بالغ

للاستخدام المنزلي فقط

لل استخدام الداخلي فقط

احتفظ بالتعليمات الخاصة بتركيب الجهاز للاستخدام مستقبلاً

استخدم فقط على السطوح المسطحة على مستوى الأرضية.

يجب عدم السماح للأطفال بالصعود على المنتج أو سحبه. ربما يسبب الاستخدام الخطأ في أن يكون المنتج خطراً ويزيد احتمال الإصابة.

ينصح بضرورة وجود إشراف دائم من كبار السن عند استخدام الجهاز

لا ينبغي إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن

ينبغي إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن (إذا كانت قابلة للإزالة) من اللعبة من

أجل إعادة شحنه

ينبغي إعادة شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف البالغين

لا تخلط بين أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة

ينبغي إدخال البطاريات مع قطبية صحيحة

ينبغي إزالة البطاريات المستنفذة من اللعبة

لا يجب عمل دائرة قصر لأطراف توصيل مأخذ الإمداد

لا تحاول فتح البطاريات

لا تقم بالية البطاريات في النار لأنها قد تفجر أو تسرب بعض السوائل

ينبغي أن يقوم الأشخاص البالغون فقط بتغيير البطاريات

أول البطاريات قبل تخزين اللعبة لفترات طويلة

تخلص من البطاريات الفارغة في صناديق إعادة التدوير المخصصة

## PL OSTRZEŻENIE!

Minimalny wiek użytkownika: 3 lat • Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy: małe elementy - ryzyko zadławienia • Wymaga montażu przez osobę dorosłą • Tylko do użytku domowego • Tylko do stosowania w domu • Zachowaj instrukcje montażu na przyszłość

• Stosować na płaskich powierzchniach, tylko na poziomie podłoga • Nie należy pozwalać dzieciom na wspinanie się na produkt ani ciągniecie go. Niewłaściwe stosowanie może sprawić, że produkt stanie się zagrożeniem i zwiększy ryzyko odniesienia obrażeń ciała • Zalecaną jest stały nadzór osoby dorosłej • Baterii jednorazowych nie można ładować • Baterie wielokrotnego ładowania (jeśli można je wyjąć) należy wyjąć z zabawki w celu ich naładowania. • Baterie wielokrotnego ładowania można ładować tylko pod nadzorem osób dorosłych. • Nie mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych. • Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej polaryzacji. • Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. • Zaciski zasilania nie mogą być zwarte. • Nie otwierać baterii. • Nie wrzucać baterii do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć lub może wyciekać z nich ciecz. • Baterie powinny wymieniać tylko osoby dorosłe. • Wyjąć baterie przed przechowywaniem zabawki przez dłuższy czas. • Zużyte baterie wrzucać do wyznaczonych pojemników na surowce wtórne.

## SV WARNING!

Lägsta användarålder 3 år • Ej lämplig för barn under 36 månader: små delar - kvävningsrisk • Montering av en vuxen krävs • Endast för hemmabruk • Endast för inomhusbruk • Behåll monteringsanvisningarna för framtida bruk • Använd på jämnt underlag och endast på marknivå

• Barn bör inte tillåtas att klättra på eller dra i produkten. Felaktiv användning kan göra produkten till en fara och ökar risken för skador • Tillsyn av en vuxen rekommenderas alltid • Ikke uppladdningsbara batterier ska inte laddas • Uppladdningsbara batterier (om de är uttagbara) ska tas bort från leksaken för att kunna laddas upp igen • Uppladdningsbara batterier får endast laddas under tillsyn av vuxen • Blanda inte olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier

• Kontrollera att + och - polerna på batteriet sätts i korrekt. • Batterier som tagit slut måste tas ut från leksaken • Batteriterminalerna får inte

kortslutas • Förök inte öppna batterierna • Kasta inte batterierna i eld eftersom de kan explodera eller läcka lite vätska • Batterier bör endast bytas ut av vuxna • Ta ut batterierna innan du lägger undan leksaken under långa perioder • Kassera förbrukade batterier i avsett återvinningskärl

## NL WAARSCHUWING!

Minimum leeftijd van gebruiker: 3 jaar • Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden: kleine onderdelen - verstikkingsgevaar  
• Montage door een volwassene vereist • Niet voor openbaar/commercieel gebruik • Alleen voor gebruik binnenshuis • Bewaar deze montage-instructies voor later • Alleen op een vlakke ondergrond en niet op hoogte gebruiken • Kinderen mogen niet op het product klimmen of er aan trekken. Onjuist gebruik kan ertoe leiden dat dit product een gevaar wordt en kan het risico op letsel doen toenemen  
• Toezicht van een volwassene te allen tijde aanbevolen • Niet oplaadbare batterijen niet proberen op te laden • Verwijder eerst de oplaadbare batterijen voordat je gaat opladen • Batterijen verwijderen en opladen door of onder toezicht van een volwassene • Verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe niet door elkaar gebruiken • Batterijen op de goede manier, met de + en - polen plaatsen • Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen • Veroorzaak geen kortsluiting • Probeer nooit batterijen te openen • Gooi batterijen nooit in een vuur, ze kunnen gaan lekken of ontploffen • Batterijen laten vervangen door een volwassene • Verwijder de batterijen uit het speelgoed, als deze voor lange tijd niet zal worden gebruikt • Gooi lege batterijen in de daarvoor bestemde afvalbakken

## CZ VAROVÁNÍ!

Minimální vek uživatele je 3 let • Není vhodné pro děti mladší 36 měsíců: drobné součásti - nebezpečí udusení • Vyžaduje se montáž dospělou osobou • Pouze pro domácí použití • Pouze pro vnitřní použití • Ponechejte si montážní návod pro budoucí použití • Používejte pouze na rovných površích na úrovni podlahy • Detem by nemelo být dovoleno, aby na produkt šplhaly nebo za nej tahaly. Nesprávné použití může způsobit, že se výrobek stane nebezpečným a dojde

ke zvýšení nebezpečí úrazu • Doporučuje se po celou dobu dozor dospělé osoby • Nenabíjecí baterie se nesmí dobít. • Dobíjecí baterie (pokud jsou vyjímatelné) se musí z hračky vymout, aby se mohly dobít. • Dobíjecí baterie se smí dobít pouze pod dohledem dospělé osoby. • Nemíchejte různé typy baterií nebo nové a použité baterie. • Baterie musí být vloženy se správnou polaritou. • Vybité baterie je třeba z hračky vymout. • Napájecí svorky se nesmí zkratovat. • Baterie se nepokoušejte otevřít. • Baterie nevhazujte do ohně, protože by mohly explodovat nebo z nich mohla uniknout nějaká kapalina. • Baterie mohou měnit pouze dospělé osoby • Před dlouhodobým skladováním hračky baterie vyměte. • Vybité baterie vyhazujte do určených kontejnerů pro recyklaci.

## SK UPOZORNENIE

Minimálny vek používateľa je 3 rokov • Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov: malé castice - riziko zadusenia • Vyžaduje sa montáž dospelou osobou • Iba pre domáce použitie • Iba pre vnútorné použitie • Ponechajte si návod na montáž pre prípad budúceho použitia • Používajte len na rovných povrchoch na úrovni podlahy • Detem by nemalo byt povolené na produkt šplhat alebo za nej tahat. Nesprávne používanie môže spôsobiť, že produkt sa stane nebezpečný a zvýši sa nebezpečenstvo úrazu • Dozor dospelej osoby sa odporúča po celú dobu • Nenabíjateľné batérie nie je možné nabíjať. • Nabíjateľné batérie (ak sú vyberateľné) môžete vybrať z hračky a nabiť. • Nabíjateľné batérie nabíjajte len pod dohladom dospelej osoby. • Nepoužívajte spolu rôzne typy batérií, ani nové a použité. • Batérie vkladajte so správnou polaritou. • Vybité batérie vyberte z hračky. • Koncovky batérie neskratujte. • Batérie neotvárajte. • Batérie nevhadzujte do ohňa, pretože môžu vybuchnúť alebo z nich môže vytieciť elektrolyt. • Batérie by mali vymieňať len dospelé osoby. • Predtým, ako hračku odložíte na dlhší čas, vyberte batérie. • Vybité batérie zlikvidujte v na to určených recyklačných nádobách.

## DA ADVARSEL!

Minimum brugeralder 3 år • Ikke egnet til børn under 36 måneder: små dele - fare for kvældning • Skal samles af en voksen • Kun til

hjemmebrug • Kun til indendørs brug • Gem samlevejledningen til fremtidig brug • Må kun bruges på flade overflader i gulvniveau • Børn må ikke klatre på eller trække i produktet. Forkert brug kan forårsage, at produktet bliver til fare og øger risikoen for legemsbeskadigelse • Bør altid anvendes under opsyn af en voksen • Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades • Genopladelige batterier (hvis de kan fjernes) skal fjernes fra legetøjet ved genopladning • Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne • Bland ikke forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier • Batterier skal isættes med korrekt polaritet • Brugte batterier skal fjernes fra legetøjet • Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes • Forsøg ikke at åbne batterierne • Kast ikke batterierne i ilden, da de kan eksplodere eller løkke væske • Batterier bør kun udskiftes af voksne • Fjern batterierne, inden du opbevarer legetøjet i længere tid • Bortskaflade batterier i de angivne genbrugsspande

## HU FIGYELMEZTETÉS!

Minimális felhasználók kora 3 év • Nem alkalmas 36 hónapnál fiatalabb gyerekek számára - apró részek, fulladásveszély • Felnott összeszerelése szükséges • Csatlakoztatás használatra • Csak beltéri használatra • Orizze a szelvényi utasítást későbbi használatra • Használja csak felületeken, csak a padló szintjén • Gyermeknek nem engedélyezett a termékre mászni, vagy azt huzzálni. A nem megfelelo használat miatt a termék veszélyessé válhat, és növelte a sérülés kockázatát • minden alkalommal egy felnőtt felügyelete mellett ajánlott • A nem újratölthető elemeket ne próbálja újratölteni. • Az újratölthető elemeket (ha kivehetőek) vegye ki a játékból töltés előtt. • Az újratölthető elemek töltése felnőtt jelenlétében történjen. • Ne keverje a különböző típusú elemeket, vagy az újakat a használattal. • Az elemeket a polaritásuknak megfelelően helyezze be. • A lemerült elemeket távolítsa el a játékból. • A tápegységet ne zárja rövidre. • Ne próbálja szétbontani az elemeket. • Az elemeket ne dobja tűzbe, mert felrobbanhatnak vagy levet ereszthetnek. • Az elemeket csak felnőttek cseréljék ki. • Vegye ki az elemet mielőtt hosszú időre elpakolja a játékot. • A használt elemeket a megfelelő szemetesbe dobja újrahasznosítás céljából.

## TR UYARI!

Minimum kullanıcı yaşı 3 yıl • 36 ayıuktan küçük çocuklar için uygun degildir – küçük parçalar, bogulma tehlikesi • Bir yetiskin tarafından monte etmesi gereklidir • Yalnızca ev kullanımı için • Yalnızca iç mekanda kullanım için • Montaj açıklamalarını ilerde kullanım için saklayın • Düz yüzeylerde, yalnızca zemin seviyesinde kullanım • Çocukların ürünü tırmammasına veya ürünü çekmesine izin verilmemelidir. Uygun olmayan kullanım, ürünün bir tehlike oluşturmasına neden olabilir ve yaralanma riskini artırabilir • Her zaman yetişkin gözetimi onderiler • Şarj edilemez piller şarj edilmemelidir • Şarj edilebilir piller (çırılabiliriyorsa) tekrar şarj edilmeleri için oyuncaktan çıkarılmalıdır • Şarj edilebilir piller sadece yetişkin gözetiminde tekrar şarj edilmelidir • Farklı türdeki pilleri, veya yeni ve kullanılmış pilleri karıştırmayın • Pillerin artı ve eksi kutupları doğru şekilde yerleştirilmelidir • Bitmek üzere olan piller oyuncaktan çıkarılmalıdır • Besleme terminalleri kısa devre yapmamalıdır • Pillerin içini açmaya çalışmayın • Pilleri ateşe atmayın; patlayabilir veya sıvıntıya sebep olabilir • Pilleri sadece yetişkinler tarafından değiştirilmelidir • Oyuncağı uzun bir süreliğine kullanmadan kaldırıldından önce pilleri çıkarın • Boşalmış pilleri belirlenmiş geri dönüşüm kutularına atın

## EL ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ελάχιστη ηλικία χρήστη 3 έτη • Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών: περιέχει μικρά κομμάτια - κίνδυνο πνιγμού • Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα • Μόνο για οικιακή χρήση • Χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους • Φυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης για μελλοντική χρήση • Χρήση σε επίπεδες επιφάνειες μόνο στο επίπεδο του δαπέδου • Μην επιτρέπετε στα παιδιά να σκαρφαλώνουν ή να τραβούν το προϊόν. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να υποβαθμίσει την ασφάλεια του προϊόντος με αποτέλεσμα αυξημένο κίνδυνο τραυματισμού • Συνιστάται η συνεχής επίβλεψη από ενήλικα • Δεν πρέπει να επαναφορτίζεται με επαναφορτιζόμενες μπαταρίες • Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (αν αφαιρούνται) πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι για τη φόρτιση • Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου • Δεν πρέπει να μπερδεύετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ή παλιές

με καινούργιες μπαταρίες • Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με την αναγραφόμενη πολικότητα • Αφαιρέτε τις παλιές μπαταρίες από το προϊόν • Δεν πρέπει να βραχυκυκλώνετε τους πάλους των μπαταριών • Μην επιχειρείτε να ανοίξετε τις μπαταρίες • Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Κίνδυνος διαρροής ή έκρηξης • Οι μπαταρίες θα πρέπει να αντικαθίστανται από ενήλικα • Αφαιρέτε τις μπαταρίες εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα • Απορρίψτε τις επίπεδες μπαταρίες στους κατάλληλους κάδους ανακύκλωσης

## ZH 警告！

最低用户年 3 龄

不适合 36 个月以下的儿童 - 小部件有窒息危险

需成人组装

仅供家庭使用

仅供室内使用

保存安装说明以备后用

仅可在地面上的水平表面上使用。

儿童不得攀爬或拉扯本产品。不当使用可能会导致本产品造成危害并增

加受伤风险。

建议成人监督使用

非充电电池不能充电

可充电电池（如可拆除）需从玩具中拆除，以便充电

需在成人监督下方可对充电电池进行充电

请勿混用不同类型的电池，或新电池和已使用电池混用

电池需按照正确极性装入

电量已耗尽的电池需从玩具中拆除

请勿短接电源端子

请勿打开电池

请勿将电池投入火中，因为它们可能会爆炸或漏液

只能由成人更换电池

在长期存储玩具之前，需拆除电池

需将扁平电池弃置于指定回收箱

## IS VIÐVÖRUN!

Lágmarksaldur notanda 3 ár • Hentar ekki börnum yngri en 36 mánaða: litlir hlutir - köfnunarhætta • Samsetning af hálfu fullorðinna áskilin • Aðeins til notkunar innanhúss • Aðeins til notkunar innandyra • Geymið leiðbeiningahandbókina til síðari uppflethingar • Notið aðeins a sléttu yfirborði í gólfhæð • Ekki skal leyfa börnum að klifra á eða toga í vörðuna. Óviðeigandi notkun getur valdið því að varan verði hættuleg og aukið hættu á meiðslum • Eftirlit af hálfu fullorðinna áskilið öllum stundum... Ekki má endurhlaða rafhlöður • Endurhlaðanlegar rafhlöður (ef þær eru færانلگار) að fjarlægja úr leikfanginu til að hlaða þær aftur • Endurhlaðanlegar rafhlöður má aðeins hlaða undir eftirliti fullorðinna • Ekki blanda saman mismunandi gerðum rafgeyma eða nýjum og notuðum rafhlöðum • Rafgeymum að setja með réttri skautun • Fjarlægja þarf tæmdar rafhlöður úr leikfanginu • Aðgangsstöðvarnar eiga ekki að vera skammhlaup • Ekki reyna að opna rafhlöðurnar • Ekki henda rafhlöðunum í eldinn þar sem þær gætu sprungið eða lekið einhverjum vökv • Aðeins fullorðnir ættu að skipta um rafhlöður • Fjarlægðu rafhlöður áður en þú geymir leikfangið í langan tíma • Fargaðu flötum rafhlöðum í tilnefndar endurvinnslutunnnur

## FL VAROITUS!

Ei alle 3-vuotiaalle • Ei sovelli alle 3-vuotiaalle lapsille. Sisältää pieniä osia; tukehtumisaara • Aikuisen on koottava tuote • Vain kotikäyttöön • Vain sisäkäyttöön • Säilytä nämä ohjeet • Käytä tasaisilla pinoilla ja vain lattiatasolla • Älä anna lasten kiivetä tuotteen päälle tai vetää siitä. Virheellinen käyttö voi tehdä tuotteesta vaarallisen ja lisätä tapaturmavaaraa • Aikuisen on valvottava käyttää koko ajan • Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen • Ladattavat paristot (jos

ne voidaan poistaa) on poistettava lelusta, jotta ne voidaan ladata uudelleen · Ladattavat paristot saa ladata vai aikuisen valvonnassa · Älä käytä samanaikaisesti erityyppisiä paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja · Paristot on asetettava oikein pään · Loppuun kuluneet paristot on poistettava lelusta · Varo, etteivät navat aiheuta oikosulkua · Älä yritä avata paristoja · Älä heitä paristoja tuleen, sillä ne voivat räjähtää tai niistä voi vuotaa nestettä · Vain aikuiset saavat vaihtaa paristot · Poista paristot, ennen kuin laitat lelun säälöön pitkäksi ajaksi · Hävitä käytetyt paristot viemällä ne niille tarkoitettuun keräyspaikkaan

## JP 警告！

ご使用は3歳以上に限ります。

小さい部品を飲み込む危険があるため、36か月以下の子様にはふさわしくありません。

大人の方が組み立てる必要があります。

ご家庭での使用に限ります。

室内での使用限定。

マニュアルは大事に保管してください。

床の高さの水平な面に設置してください。

子様がトレインテーブルに上ったり、トレインテーブルを引っ張らないようにしてください。不適切な使用をすると、製品が倒れて、怪我をする可能性が高くなります。

常時、大人の方の監視が必要です。

充電式でないバッテリーは充電しないでください

充電式バッテリー(取り外し可能な場合)を充電する場合は、おもちゃから取り外す必要があります

充電式バッテリーの充電は、必ず大人の監督下で行ってください

異なるタイプのバッテリー、または新品と中古の電池を混ぜて使用しないでください

バッテリーは正しい極性に注意して挿入してください

消耗したバッテリーは、おもちゃから取り外す必要があります

電源端子を短絡させないでください

バッテリーを開こうとしないでください

爆発や液漏れのおそれがあるため、バッテリーを火に投げ込まないでください

バッテリーの交換は、必ず大人が行ってください

おもちゃを長期間保管する場合は、事前にバッテリーを取り外してください

フラットタイプのバッテリーは、専用のリサイクル容器に入れてください

## NO ADVARSEL!

Minimum brukeralder 3 år · Ikke egnet for barn under 36 måneder: små deler – kvelningsfare · Må monteres av voksne · Kun for hjemmebruk · Kun for bruk innendørs · Oppbevar denne bruksanvisningen for senere bruk · Bruk bare på plane overflater på gulvnivå · Barn må ikke tillates å klatre på eller trekke i produktet. · Upassende bruk kan føre til at produktet utgjør en fare og øker risikoen for skader · Må være under kontinuerlig oppsyn av voksne · Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp · Ta de oppladbare batteriene ut av leken før du lader dem (hvis det er mulig å ta dem ut) · Oppladbare batterier skal kun lades under tilsyn av en voksen · Ikke bland ulike typer batterier eller nye og brukte batterier · Du må sette inn batteriene med riktig polaritet · Utladede batterier må tas ut av leken · Ikke kortslutt leveringspunktene · Ikke prøv å åpne batteriene · Ikke kast batteriene i ild, da de kan eksplodere eller lekke ut væske · Batterier skal kun lades av voksne · Ta ut batteriene før du oppbevarer leken over lengre tid · Lever oppbrukte batterier til en gjenvinningsstasjon

## PT AVISO!

Idade mínima do utilizador: 3 anos · Não adequado para crianças com menos de 36 meses: peças pequenas – risco de asfixia · Necessária

a montagem por um adulto • Apenas para uso doméstico • Apenas para uso no interior • Guarde este manual de instruções nos seus registos • Utilizar apenas em superfícies niveladas ao nível do chão • As crianças não podem preparar nem puxar o produto. A utilização indevida pode fazer com que o produto se torne num perigo e aumentar o risco de ferimentos. • Necessária a supervisão de adultos em todas as ocasiões • As pilhas não recarregáveis não se devem recarregar. • As pilhas recarregáveis (se forem removíveis) devem ser removidas do brinquedo para serem recarregadas • As pilhas recarregáveis devem ser recarregáveis apenas sob supervisão de um adulto • Não misture diferentes tipos de pilhas, ou pilhas novas com pilhas usadas • Devem ser inseridas as pilhas com a polaridade correta • As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo • Os terminais de alimentação não devem entrar em curto-circuito • Não tente abrir as pilhas • Não atire as pilhas para o lume pois podem explodir ou derramar algum líquido • As pilhas só devem ser mudadas por adultos • Remova as pilhas antes de armazenar o brinquedo por longos períodos • Elimine as pilhas gastas colocando-as nos recipientes de reciclagem especificadas

## RO AVERTISMEN!

Vârsta minimă a copilului: 3 ani • Articol neadecvat pentru copii sub 36 de luni: componente mici – pericol de sufocare prin înghițire • Asamblarea de către un adult este obligatorie • Doar pentru uz casnic • Doar pentru utilizare în spații închise • Păstrați acest manual de instrucțiuni pentru a-l consulta ulterior • A se folosi pe suprafete plane, doar la nivelul solului • Nu lăsați copiii să se urce sau să tragă de produs. Utilizarea necorespunzătoare poate transforma produsul într-un pericol, sporind riscul de rănire. • Supravegherea de către un adult este necesară în permanentă • Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate • Bateriile reîncărcabile (dacă sunt demontabile) trebuie scoase din jucărie pentru a fi reîncărcate • Bateriile reîncărcabile trebuie reîncărcate numai sub supravegherea unui adult • Nu amestecați diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate • Bateriile trebuie introduse cu polaritate corectă • Bateriile epuizate trebuie scoase din jucărie • Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuite • Nu încercați să deschideți bateriile • Nu aruncați bateriile în foc, deoarece ar putea exploda sau s-ar putea înregistra

scurgeri de lichid • Bateriile trebuie schimbată numai de către adulți • Scoateți bateriile înainte de a depozita jucăria pentru perioade lungi de timp • Eliminați bateriile descărcate în coșurile de reciclare desemnate

## RU ВНИМАНИЕ!

Минимальный возраст: 3 года • Не подходит для детей младше 36 месяцев: мелкие детали — опасность удушья • Сборка должна осуществляться совершеннолетним лицом • Только для домашнего использования • Для использования в помещениях • Сохраните настояще руководство на будущее • Размещать только на ровных поверхностях на уровне земли • Не разрешайте детям забираться на изделие или тянуть его. Ненадлежащая эксплуатация может создать дополнительный риск и стать причиной травмы • Дети всегда должны находиться под наблюдением взрослых • Не перезаряжайте неперезаряжаемые батарейки • Перезаряжаемые батарейки (если они вынимаются) перед зарядкой необходимо вынуть из игрушки • Перезаряжаемые батарейки следует заряжать только под присмотром взрослых • Не используйте вместе разные типы батареек, а также новые и бывшие в употреблении батарейки • Вставляйте батарейки с соблюдением полярности • Если батарейки разряжены, выньте их из игрушки • Не закорачивайте полюса батареек • Не пытайтесь открыть батарейки • Не бросайте батарейки в огонь, они могут взорваться или из них может вытечь жидкость • Батарейки должны заряжать только взрослые • Перед длительным хранением игрушки выньте батарейки • Выбрасывайте использованные батарейки в специально отведенны корзины

## **EN - USER INFORMATION ON ELECTRICAL AND ELECTRONIC**

**EQUIPMENT** - Implementation of Directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste. The strikethrough bin symbol on the appliance or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its life for it to be properly treated and recycled. The user must therefore confer the equipment at the end of its life to suitable separate waste collection centres for electronic and electronic waste, or return it to the retailer according to the following methods: - for small equipment, with at least one external side not exceeding 25 cm, there is free delivery without obligation to purchase at stores with a sales area of electrical and electronic equipment of over 400 square metres. For smaller stores, this mode is optional. - for appliances which are larger than 25 cm, delivery is provided at all points of sale on 1on1 basis, which is to say that the delivery to the dealer will only take place when buying a new equivalent product, on a one to one basis. Adequate separate collection for the future recycling, treatment and environmentally compatible disposal of disused equipment, helps preventing possible negative impacts on the environment and on health, and promotes recycling and/or reuse of the materials of which they are composed. Improper disposal of the product by the user entails the application of the penalties referred to in current legislation.

## **FR - INFORMATION POUR LES UTILISATEURS D'APPAREILS**

**ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES**- Application de la Directive n° 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Le symbole de la poubelle sur roue barrée d'une croix apposée sur l'équipement ou sur son emballage indique que le produit doit, au terme de sa période d'utilisation, être collecté séparément des autres déchets pour en permettre un traitement et un recyclage appropriés. L'utilisateur doit par conséquent envoyer l'équipement dont il désire se défaire dans les centres municipaux de tri et de stockage des déchets électriques et électroniques, ou le remettre au revendeur selon les modalités ci-dessous: - pour les équipements de très petites dimensions, ou qui ont une dimension extérieure de 25 cm maximum, la dépose gratuite est prévue sans obligation d'achat dans les magasins ayant une surface de vente d'équipements électriques et électroniques de plus de 400 m2. Pour

les magasins de dimensions inférieures, cette modalité est facultative.

- pour les équipements de dimensions supérieures à 25 cm, la dépose est prévue dans tous les points de vente selon la modalité 1 contre 1, autrement dit la dépose chez le revendeur pourra avoir lieu uniquement au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent, à raison d'un contre un. La collecte différenciée adéquate pour l'envoi ultérieur de l'équipement à supprimer au recyclage, au traitement et à l'élimination compatibles avec l'environnement contribue à la prévention d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et sur la santé, et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'équipement est composé. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur prévoit l'application des sanctions indiquées dans les dispositions de la loi actuellement en vigueur.

## **ES - INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS DE APARATOS**

**ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS**- Aplicación de la Directiva 2012/19/UE acerca de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). El símbolo del contenedor tachado que se encuentra sobre el aparato o en el embalaje del mismo, indica que el producto, al final de su vida útil debe ser recogido por separado con respecto a otros residuos, para permitir el tratamiento adecuado y el reciclaje. El usuario deberá por lo tanto, entregar de manera gratuita el aparato al final de su vida útil en los centros municipales adecuados de recogida separada de residuos eléctricos y electrónicos, o bien entregar el aparato al distribuidor, siguiendo estas modalidades: - para aparatos de pequeñas dimensiones, o bien con un lado exterior no superior a 25 cm, se establece la entrega gratuita sin obligación de compra en las tiendas con una superficie de venta de aparatos eléctricos y electrónicos superior a los 400 m<sup>2</sup>. Para tiendas con dimensiones inferiores, dicha modalidad es facultativa. - para aparatos con dimensiones superiores a 25 cm, se establece la entrega en todos los puntos de venta en modalidad "uno por otro", es decir, solo podrá entregarse el aparato al vendedor si se adquiere un nuevo producto equivalente, y siempre uno por otro. La adecuada recogida separada para enviar sucesivamente el aparato eliminado al reciclaje, al tratamiento o a la eliminación compatible con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y facilita volver a utilizar y/o reciclar los materiales de los

que se compone el aparato. La eliminación no autorizada del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones establecidas en la actual normativa legislativa.

## **IT - INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE**

**ELETTRICHE ED ELETTRONICHE-** Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore secondo le seguenti modalità: - per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa. - per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1 contro 1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

**PT - INFORMAÇÃO PARA OS UTILIZADORES DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS-** Aplicação da Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (RAEE). O símbolo do caixote do lixo barrado com um traço presente no equipamento ou na sua embalagem, indica que o produto no final da sua vida útil deverá ser eliminado separado dos outros resíduos

consentindo um adequado tratamento e reciclagem. O utilizador deverá, assim, entregar de forma gratuita o equipamento que atingiu o fim de vida nos centros de recolha específicos de resíduos elétricos e eletrônicos, ou entregá-lo no revendedor de acordo com as seguintes modalidades: - para aparelhos de dimensões muito pequenas, ou seja, com pelo menos um lado exterior com dimensão não superior a 25 cm, é prevista a entrega gratuita sem obrigação de compra nas lojas com uma superfície de venda de equipamentos elétricos e eletrônicos superior a 400 m<sup>2</sup>. Em lojas de dimensões inferiores, essa modalidade é facultativa. - em equipamentos de dimensões superiores a 25 cm, é prevista a entrega em todos os pontos de venda com modalidade 1 por 1, ou seja, a entrega no revendedor comporta a compra de um novo produto equivalente, na razão um por um. A adequada recolha separada é o início para a fase seguinte do equipamento destinado à reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribuindo assim, a evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde, e favorecendo a reutilização e/ou reciclagem dos materiais de que o equipamento é composto. A eliminação abusiva do produto pelo utilizador comporta a aplicação das sanções presentes nas atuais disposições legais.

## **DE - INFORMATIONEN FÜR DIE NUTZER VON ELEKTRO- UND**

**ELEKTRONIKGERÄTEN-** Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seines Lebenszyklus getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss, um seine ordnungsgemäße Behandlung und Verwertung zu ermöglichen. Der Nutzer muss das am Ende des Lebenszyklus angelangte Gerät deshalb kostenlos an entsprechende kommunale Zentren für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten übergeben oder unter Beachtung folgender Modalitäten an den Händler zurückgeben: - sehr kleine Geräte bzw. Geräte mit mindestens einer nicht über 25 cm liegenden, äußeren Abmessung können kostenlos und ohne Verpflichtung zum Kauf an Geschäfte mit Verkaufsflächen für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m<sup>2</sup> abgegeben werden. Kleiner dimensionierte Geschäfte können diese Modalität auf freiwilliger Basis anbieten. - Geräte mit Abmessungen von über

25 cm können in allen Verkaufsstellen Zug um Zug abgegeben werden, d.h. die Übergabe an den Händler kann nur mit Erwerb eines neuen gleichwertigen Geräts im Verhältnis eins zu eins erfolgen. Die angemessene getrennte Müllsammlung zur Gewährleistung des anschließenden fachgerechten Recyclings und der umweltfreundlichen Entsorgung des Altgeräts trägt dazu bei, dass etwaige negative Einflüsse auf die Umwelt und Gesundheit vermieden und Materialien des Geräts wieder verwertet und/oder recycelt werden können. Eine rechtswidrige Produktentsorgung durch den Nutzer führt zur Auferlegung der von den einschlägigen Gesetzesbestimmungen vorgesehenen Verwaltungssanktionen.

#### **ΕΛ - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ**

**ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ-** Εφαρμογή της οδηγίας 2012/19 / ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕ). Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου πάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα άλλα απόβλητα, προκειμένου να είναι δυνατή η σωστή επεξεργασία και ανακύκλωση. Συνεπώς, ο χρήστης πρέπει να παραδώσει δωρεάν τον εξοπλισμό, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, στα δημοτικά κέντρα συλλογής απορριμμάτων και ηλεκτρονικών αποβλήτων ή να τον επιστρέψει στον πωλητή με τους ακόλουθους τρόπους: - για συσκευές μικρών διαστάσεων, ή με τουλάχιστον μία εξωτερική πλευρά που δεν υπερβαίνει τα 25 cm, προβλέπεται η δωρεάν παράδοση και χωρίς την υποχρέωση αγοράς άλλου προϊόντος, στα καταστήματα πώλησης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού με επιφάνεια μεγαλύτερη από 400 τετραγωνικά μέτρα. Για μικρότερα καταστήματα, αυτή η λειτουργία είναι προαιρετική. - για συσκευές μεγέθους άνω των 25 cm, προβλέπεται η παράδοση σε όλα τα σημεία πώλησης με την προϋπόθεση 1 προς 1, δηλαδή η παράδοση στον κατάστημα μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο κατά την αγορά ενός νέου αντίστοιχου προϊόντος, με τη λογική του ένα προς ένα. Η κατάλληλη διαφοροποιημένη συλλογή με στόχο την ανακύκλωση, επεξεργασία και φιλική προς το περιβάλλον απόρριψη του αποσυναρμόλογμένου εξοπλισμού, συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών δυσμενών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία και ευνοεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και την ανακύκλωση των υλικών

που περιέχει ο εξοπλισμός. Η καταχρηστική απόρριψη του προϊόντος από το χρήστη συνεπάγεται την εφαρμογή των κυρώσεων βάσει του ισχύοντος νόμου.

**NL - INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR-** Tenuitvoerlegging van de richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het apparaat of op de verpakking ervan geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gemeentelijk afval moet worden afgedankt, zodat het op de juiste manier kan worden behandeld en gerecycled. De gebruiker moet de apparatuur dus aan het einde van de gebruiksduur kosteloos ter beschikking stellen van de bevoegde gemeentelijke inzamelcentra voor elektrisch en elektronisch afval, of deze op de volgende wijze bij de winkelier inleveren: - zeer kleine apparatuur of apparatuur met ten minste één buitenzijde van niet meer dan 25 cm, kunnen gratis en zonder verplichting tot aankoop worden ingeleverd bij winkels met een verkooppervlakte voor elektrische en elektronische apparatuur van meer dan 400 m<sup>2</sup>. Voor kleinere winkels is dit facultatief. - apparatuur die groter is dan 25 cm kan bij alle verkooppunten worden ingeleverd volgens de 1-op-1-regel, ofwel alleen bij aanschaf van een gelijkwaardig nieuw apparaat kan het oude elektrische en elektronische apparaat gratis bij de leverancier van de nieuwe apparatuur worden ingeleverd. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afdanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijk negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert het hergebruik en/of de recyclage van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Bij illegaal dumpen van het product door de gebruiker kunnen boetes worden opgelegd conform de geldende wettelijke voorschriften.

## **Australia only**

### **PLUM PRODUCTS WARRANTY**

Subject to proper installation and normal residential use, Plum Products ("Plum") play products are warranted, subject to the limitations stated below, to the original retail purchaser or owner to be free from manufacturers defects in material or workmanship for a period of 1 (one) year from the date of original retail purchase.

All warranties may be registered. To register your warranty please visit [www.plumproducts.com](http://www.plumproducts.com) and retain your proof of purchase for the warranty period.

Goods covered under this limited warranty will be replaced or repaired, at our option, and returned to the customer at no cost to the customer. Plum reserves the right to examine photographs or physical evidence of goods claimed to be defective and to recover the goods prior to settling a warranty claim.

Non -residential use of the play products is prohibited and there will be no warranty for any commercial, competition or playground use as these products are designed for residential use only. No warranty shall apply on equipment subjected to abuse, negligence, improper installation or use, vandalism, acts of God, unauthorised alteration or attachment to other equipment, improper use or repair by the customer or a third party.

Whilst every endeavour is made to ensure the highest degree of safety in the product, freedom from injury cannot be guaranteed. It is essential to install correctly in accordance with installation instructions, supervise your children's play activity and maintain your play equipment periodically according to manufacturer guidelines.

This warranty does not cover scratching or scuffing of the product as a result of normal wear and tear and any minor defects which do not affect the functionality of the product. This warranty is expressly in lieu of all other warranties, express or implied given by Plum.

Your statutory rights remain unaffected. Our goods come with guaran-

tees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law under which you are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major one.

To make a claim please contact us immediately on our customer service number or email below.

Telephone Plum Customer Services: 1800 900161

Email: [Aushelpdesk@plumproducts.com](mailto:Aushelpdesk@plumproducts.com)

All claims must be made within 14 days of purchase or within a reasonable time of awareness of defect and must be accompanied by proof of purchase. Please therefore retain proof of purchase. Plum may reject claims which are not made within a reasonable time and/or where there is no proof of purchase. Plum will meet the cost of all agreed and validated claims.

Thank you for purchasing our product.

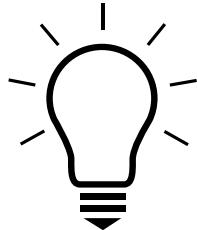
Plum Products Australia Pty Ltd, Suite 303, 156 Military Road, Neutral Bay, NSW 2089, Australia.

The metal frame (comprising the steel rim, legs and metal enclosure poles) of this product is guaranteed for 12 (twelve) months from the date of purchase against manufacturing defects. The safety net, safety pad, mat, bolts and springs are guaranteed for 6 (six) months from date of purchase against manufacturing defects. The warranty is conditional on proof of purchase being presented in the event of a claim and applies in respect of products sold into the UK only.









## WORK WITH US

We are always looking for new innovations and ideas to grow our brand.

If you have an idea or concept, please visit  
[www.plumplay.co.uk/inventors](http://www.plumplay.co.uk/inventors)

## TRAVAILLEZ AVEC NOUS

Nous sommes toujours à la recherche de nouvelles innovations et d'idées pour développer notre marque.

Si vous avez une idée ou un concept, veuillez visiter  
[www.plumplay.co.uk/inventors](http://www.plumplay.co.uk/inventors)

Plum Products Ltd,  
The Cliff, Middle Street, Ingham, Lincolnshire,  
LN1 2YQ, UK  
Tel: +44 (0) 344 880 5302  
Fax: +44 (0) 152 273 0379  
Email: [contactus@plumproducts.com](mailto:contactus@plumproducts.com)  
[www.plumplay.co.uk](http://www.plumplay.co.uk)

Plum Products Australia Pty Ltd,  
Suite 303, 156 Military Road,  
Neutral Bay, NSW 2089, Australia  
Tel: (02) 8968 2200  
Email: [Aushelpdesk@plumproducts.com](mailto:Aushelpdesk@plumproducts.com)  
[www.plumplay.com.au](http://www.plumplay.com.au)

EU Authorised  
Representative,  
The Merrion Buildings –  
Iconic offices,  
18-20 Merrion Street,  
Dublin 2, D02 XH98,  
Ireland

Plum Products Hong Kong Ltd  
Suite 1015, 10th Floor,  
Chinachem Golden Plaza,  
77 Mody Road, TST East, Kowloon,  
Hong Kong  
[www.plumplay.com](http://www.plumplay.com)

Customer Service Support in US:  
[www.plumplay.com/contact-us-com](http://www.plumplay.com/contact-us-com)

Customer Service Support in Canada:  
[CAhelpdesk@plumproducts.com](mailto:CAhelpdesk@plumproducts.com)

Copyright Plum Products 2022

